

ناسهوارى چهوساندنهوه له جيهانى مندالان

تويژينهويهكى گشتگير سهبارت به جور، هوكار و ليكهوتهكانى كارى مندالان

كاميل نهحمدهى¹

پوخته

هندى له تويژينهوهكان همدى چيشنى كارى مندالانيان بو ويته كار له سر شهقاميان تاوتوى كردوه، بهلام هيچ تويژينهويهك نيهه كه به شيوه سيبستماتيك نيش له سر جوره جياوازهكانى كارى مندالان، زمينهكان، تاييهتمندييهكان و ليكهوتهكانى هم ديارده له شارى تاران بكات. هم تويژينهوه² به پي تيورى بهستينى نهجام دراوه و بو كوركردنهوهى داتاكان تهكنيكهكانى ديمانه و بينين له سر بنهمى شيوه نيمونهگيرى نامانچدار، تويهلهبهفرى و تيورى به كار هينراوه. كومهلگه تويژينهوه سى تاقي مندالان، خاوهنكارهكانيان و پسپوراني بواري مندالان. به مبهستى شيكارى داتاكان شيوه كودينگى سى قوناغى بو دروستكردنى تيورى كارى مندالان به كار هينرا. نهجامهكان نهوه پيشان دهن كه مندالان له شارى تاران خريكي نهجامداني جوره جياوازهكانى كار بو ويته خريكي نهجامداني خراپترين كارهكان. پيهوهدى هم كارانه له سر ناستى هر سى تاقي خزمائيتى، خاوهنكارى و ريخراوهيه. بهستينه سهرهكيهكانى كارى مندالان كهليني گهشهكردن له سر ناستى ولات، شهر و ههژارى له ولاتى نهفغانستان، ههژارى بنهمالهكان، فرههنگى همدى له جفاكهكان سهبارت به مندال و كارى مندال، بازاري كارى نافرمى و بهستينه ياساييهكان و جيهجىكردنى ياسايه. ههروهها مبهستى مندالان و بنهمالهكانيان له كار داينكردنى بهشيك له تيجووهكان، شارهزابوون له بوشايى نيوان خويندن و پيشه و نهرهخساوبوونى چوون بو قوتابخانهيه. ريكاره سهرهكيهكانى مندالان و خيزانهكانيان همدى كردهويه بو نهوهى ناستى خويان بهرز بكنهوه و داهاى زياتر وهدهست بينن و مهترسيهكانى كار كه بكنهوه. مندالان له كاتى كاردا جيا لهوه دهچوسينهوه، جوره جياوازهكانى كار به پي ههلمهرج و تاييهتمندييهكانيان زيان به تهنروستى لهش و دهرونيان دهگيهنيت و كاريگري رووخينهري له سر بهكومهلايهتىبوونيان ههيه.

كليله وشهكان: چهوسانهوه، خراپترين جوري كارى مندالان، ههژارى، تاييهتمندييهكانى كارى مندال، مهترسيهكانى كارى مندال

¹ - تويژمه و مروفتاس، پسپورى شيوهكانى تويژينهوه و خاوهن پروانامه ماستري خلكناسي كومهلايهتى، زانكوى كينت - نينگلتهرا

kameel.ahmady@gmail.com;

<http://kameelahmady.com>

احمدى، كاميل و همكاران (۱۴۰۰)، ردياى استعمار در جهان كودكى، انتشارات آوى بوف، دانمارك²

به‌رایه‌کان

کاری مندالان له جیهاندا به‌تایهت له سهر ئاستی و لاتانی روو له گهشه به شیوهی قبول نه‌کراو باوه. له سهرم‌تای سالی 2020 زایینی، واته بهر له ته‌شه‌نه‌سه‌ندنی په‌تای کۆفیدی 19، 160 ملیون مندال – 97 ملیون کور و 63 ملیون کچ – خهریکی کارکردن بوون؛ واته له کۆی ههر ده مندال مندالیک له سهر ئاستی جیهاندا ئیش ده‌کات. ئهم ریزه له ناو و لاتانی جیهاندا واته و لاتانی پینشکهوتوو و روو له پینشکهوتن به شیوهی نابهرانبهر بلو بوتهوه. کارکردنی مندالان له هه‌ندئ ناوچهی وه‌کوو باشووری بیوانی ئه‌فریقا (86.6 ملیون)، ناسیای ناوه‌ندی و باشووری (26.3 ملیون)، ناسیای رۆژه‌لاتی و باشووری رۆژه‌لاتی (23.4 ملیون)، باکووری ئه‌فریقا و رۆژه‌ئاوای ناسیا (10.1 ملیون)، ئه‌مریکای لاتین و دهریای کاراییب (8.2 ملیون) و ئه‌وروپا و ئه‌مریکای باکووری (3.8 ملیون) باوه (ریکخراوی نیوده‌وله‌تی کار و یوونیسف، 2021). به پنی به‌راورده‌کان له ئیرانیش کاری مندالان بهو مندالانهی که کاری مالدانیش ده‌کهن، 15 له سهدی مندالانی ته‌مه‌ن 10 بو 18 سالانی ولات له خو ده‌گرئ و حه‌شیمه‌تی مندالانی ئیشکه‌ر 1.62 ملیون کهسه (وامقی و یزدانی، 1398 هه‌تاوی).

یوونیسف به پنی "کاریک که له لانیکه‌می کاتژمیره‌کان زیاتره، به پنی ته‌مه‌نی مندال و جووری کار" وه‌ک کاری مندال پیناسه‌ی ده‌کات. ئهم چه‌شنه کارانه به زیان‌به‌خش سه‌یر ده‌کرین و پینوسه‌ لا بترین (یوونیسف، 2007). له زۆربه‌ی ناوچه‌کانی جیهاندا کاری مندال وه‌ک پینشیل‌که‌ری مافه‌کانی مندال لئی ده‌روانری (ریکخراوی نه‌ته‌وه به‌کگرتووه‌کان، 1990). مندالانی کار له لایهن خاوه‌نکار و ئه‌ندامانی بنه‌ماله‌وه هه‌میشه له‌بهر دم مه‌ترسی چه‌وسانه‌وه، که‌لکاوه‌ژویی و توندوتیژی‌دان (جه‌ا، 2009).

له ماوه‌ی دوو ده‌یه‌ی رابردوودا بابه‌تی کاری مندال له ئیران خویندنه‌وه‌ی له سهر کراوه به جووریک که له مهر هه‌ندئ له جووره‌کانی کار، بو وینه کاری سهر شه‌قام تا راده‌یه‌ک توژی‌نه‌وه‌ی باش نه‌جام دراون له حالیکدا هه‌ندئ کاری وه‌کوو ئیش‌کردن له کارگه، که‌رتی نافه‌رمی، کاری مالدان و کاری مندالان له گوند که‌متر ئاوریان لئ دراوته‌وه. په‌ره‌سه‌ندنی کاری نافه‌رمی بوته هوی توختریوونی هه‌ژاری، نابهرانبه‌ری، چه‌وسانه‌وه‌ی زیاتری هه‌ژاران به جووریک که چه‌ینه لاوازتره‌کان له سۆنگه‌ی ره‌گه‌ز و ته‌مه‌نه‌وه واته ژنان و مندالان، زیاترین ریزه‌ی کریکارانی که‌رتی ئابووری نافه‌رمیان له خو گرتووه. هه‌ندئ لهم پیناشانه له ئابووری نافه‌رمی‌دا ده‌رهاویشه‌ی جه‌سته‌یی و ده‌روونی بو سهر مندالانی لئ ده‌که‌وتیه‌وه. کاری شاروه‌ی مندال له ژینگه داخراوه‌کانی وه‌کوو کارگه‌ش جووریک له پینسه مه‌ترسی‌داره‌کانه؛ چونکه نابینریت. کارکردن له کارگه بچووه‌که‌کان، کارگه مالدیه‌کان و له زۆربه‌ی حالته‌کاندا کارگه‌ی نافه‌رمی له که‌رته نافه‌رمیه‌کاندا زیانی زوری به دواوه‌یه؛ مندالان له ژینگه داخراوه کاریه‌کاندا که‌متر نازادی کار به‌هه‌زموون ده‌کهن و توانای چاودیری و به‌رگری‌کردن له خوینان که‌متره. پانتای تاقت‌پرووکی و داگیراو و مه‌ترسی‌داری کارگه ژیرزه‌مینییه‌کان نه‌گه‌ری چه‌وساندنه‌وه و نازاردانی مندال زیاتر ده‌کات. سه‌بارت به کارگه جووراو جووره‌کان و هه‌ل‌ومه‌رجی کاری مندالان لهم ژینگه‌کاندا که‌مترین زانیاری له‌بهرده‌سته چونکه نازانری له ماوه‌ی رۆژدا چه‌ند کاتژمیر ئیش بهو مندالانه ده‌کهن، چه‌نده‌یان حه‌قه‌ده‌ست پئ ده‌ده‌ن، چون پاره‌که‌یان پئ ده‌ده‌ن و لهم چه‌شنه. جیا له کاری مندال له سهر شه‌قام و که‌رتی نافه‌رمی و کارگه‌کان، مندالان له هه‌ندئ بواری دیکه‌ی وه‌کوو کشت‌وکال و کاری مالدانیش دا ئیش ده‌کهن. به‌لگه‌کان

پیشان ددهن لایه نیکه بهر بلای مندلان لهه کاره نامازه پیکراوانه دا ئیش دهکهن که ئه مه مهترسی زوری به دواو میه (یوونیسف، 2007). هر بویه پویسته جورهکانی کاری مندل و تاییه تمه ندییهکانی بنا سړی و له سونگه ی ناوهر وک، ههل و مهرج و مهترسییهکانی کار خویندنه وهی له سر بکریت. هر بویه ئه م توژی نه وه به نیازه به که لک و هر گرتن له شیوازی تیوری بهستنی جوره جیاوازهکانی کاری مندلان و تاییه تمه ندییهکانی له شاری تاران تاوتوی بکات.

پرسیارهکانی توژی نه وه

جوره سره مکبیهکانی کاری مندلان له شاری تاران و تاییه تمه ندییهکانی چین؟ بهستنییهکانی چین و چی دهر هاویشتهیهکی بو سر مندلان هیه؟

پیداچوونه هیهک به ئه ده ب، ئه ده بی تیوری

کاری مندلان "زور جار بهو کارانه پیناسه دهکری که مندلان له تافی مندالی، پهستان و شان و شکو بیبهش دهکا و بو گه شه ی جهسته یی و دهر وونییان زیان به خشه" و نامازه بهو کارانه دهکا که ئه م تاییه تمه ندییهکانی له خو گرتووه: ئه م مندلانه له هلی چونه قوتابخانه بیبهش دهکا، بهر له کوتای هانتی خویندن ناچار به واز هینان له خویندنیان دهکات. یان ناچار یان دهکا به شداری له هول هکانی خویندن تیکهل به کاری له راده به دهر دور و دریز و قورس بکهن (ریکخراوی نیوده ولته ی کار؛ به گیرانه وه له: وامقی و یزدانی، 1398: 97).

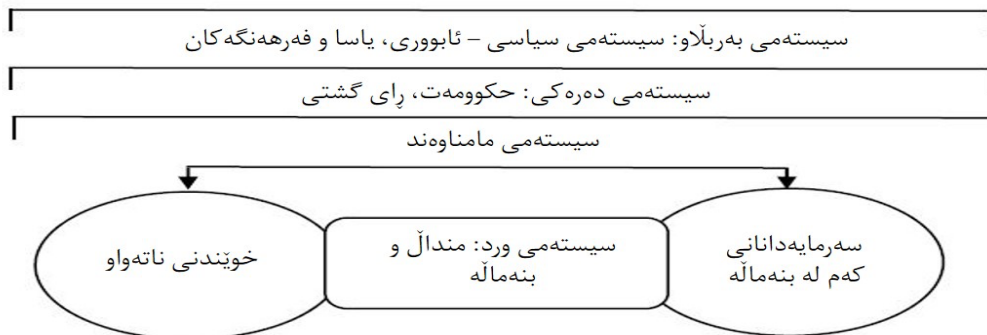
یه کیتی کریکارانی نیوده ولته ی نامازه به پیرستیک له کاری مندلان دهکا که بهر بلایترین و خراپترین جورهکانی کار له خو دهگرن، نه گهرچی ئه م لیسته هه موو جورهکانی کاری مندالی تیدا نییه. جورهکانی کاری مندل بریتین له: (1) کاری مال: جوریکه له کاری مندلان که زور باوه و هه ندی جار په سندرکراویشه؛ ئه م جوره کاره یان له ناو مال نه انجام دهری یان له دهره وه ی مال. (2) کاری کشتوکالی: زوریک له مندلان له کهرتی کشتوکالدا خهریکی ئیشن. ئه وان له مه زرای خیزانی له گهل بنه مال هکانی خو یان وهک یه که میه کی بهر هه م هینان یان بو خاوه ن کاریکی دیکه ئیش دهکهن. (3) کار له کهرتی پیشه سازی: ئه م کاره له کهرتی پیشه سازی به کان دهتوانی به شیوه ی ریکوپیک یان به هه لکهوت، یاسایی یان نایاسایی و وهک به شیک له کاری بنه مال ه یان بو خاوه ن کار نه انجام بدریت. ئه م کاره مندلان دهخاته بهر دم ماده کیمیا بیهکان که له وانیه زیانی وهکوو ژارای بوون، نه خو ش سی و پیستی، ناگرکهوتنه وه و ته قینه وه، خه ساره تی بینایی و بیستنی، سووتمان و ته نانهت مهرگی لی بکهو پته وه. (4) کارکردن له کانزاکان: له زور به ی ولاتاندا مندلان له کهرتی کانزادا به کار دهرین. (5) کویله داری و کاری زوره ملی: ئه م جوره کاره زیاتر له ناو گوندهکاندا بوونی هیه و به سته مکردن له که مینه ی ئیتنیکی و خه لکی خو جیبی ئه م کاره دهکریت. (6) له ش فروشی و قاچاغی مندلان: مهترسییهکانی ئه م جوره کارانه که ئواقانی مندلان ده بیته وه زور زیاتره و لایه نیکه بهر بلای له خه ساره تهکان له به دهره وشتی نه خلاقییه وه بگره تا دهگاته گواستنه وه نه خو شیه سیکیسه کان و مهرگی له خودا گرتووه. 7: کار له کهرتی ئابووری نافهرمی: کارکردن له کهرته شدا لایه نیکه بهر بلای له ئیش و کار له خو گرتووه که بریتیه له واکس کردنی پیلای، سوال کردن،

فرۆشتنی رۆژنامه یان زبَل گهړی که هه ندى لهم ئيشانه چاوى جه ماوهر نايانبينى و هه ندى كيش ده بينرئى. ژينگه كارى ئهم به شه زياتر سر شه قامه (ديالو و كهسانى ديكه، 2013).

هه ندى له جوړه كانى كارى منډال كه وهك خراپترين كارى منډالان ناسراون، ده بنه هوى ئه وهى منډالان بهرمو كوښايه تى راپيچ بكرئى، له بنه ماله كانيان دابريئى، بكمونه بهر دم چهندين جوړى مه ترسى و نه خو شى جى دى يان ده بنه هوى ئه وهى ئهم منډالان به تايهت له تمه نى كه مدها به يئرئى سر شه قامه كانى گهوره شاره كان. ئهم چه شنه كارانه برى تئى له: 1) هه موو جوړه كانى كوښايه تى يان نيمچه كوښايه تى، وهكوو فرۆشتن و قاچاغى منډالان، كوښايه تى و بهديل گرتتئى يان به كار هئنانى زوره ملى ئه منډالان له شه رى چه كدارى؛ 2) به كار هئنان، ناماده كرنى منډالان بو له شه فرۆشى، بهر هه م هئنانى بهر نامه ي پورنوگرافى يان نمايشى پورنوگرافى؛ 3) به كار هئنان و تهيار كرنى منډالان بو كارى نياسايى به تايهت بو بهر هه م هئنان و قاچاغى ماده ي هو شبر و 4) ئه و كارانه ي كه به پيى ناوهر و كه كه يان يان بارو دوخه كه يان بو ته ندروستى و ئاسايش و پايه ئه خلاقيه كانى منډال زيان به خشن (هه مان).

چهندين تيورى و تويزئى هه وه هه وه دى روون كرنه وهى كارى منډالان بوون. بو ناسينى كارى منډال ده بى فاكتره كوومه لايه تى، ئابوورى، فهرهنگى و ياسايه كان رچاو بكرئى، ئهم فاكتره انه پي كه وه په يوه نديان هه يه و تي كه لى ژينگه نزيكه كان (وهكوو بنه ماله و قوتابخانه) و ژينگه دووره كان (سياسى، فهرهنگى، كوومه لايه تى) منډالان بوون. ليره دا بو روون كرنه وهى كارى منډال كه لك له تيورى سيستمه ژينگه يه كانى برؤن فئى برئى (1994) وه رده گرئى چونكه ئهم تيورى به چوار چيوه يه كى يه كه دست بو تيگه شتن له فاكتره فره ناسته كار يه گره كانى سر كارى منډالان دابئى ده كات. ئهم تيورى به وهك ئامرازى ريك خستنى بير ئيش ده كا و ده توانين به شه جياواز ه كانى به خو يندنه وهى بوارى منډالان ته واو بكه ين. به پيى چوار چيوه ي ئي كولوژي كى پيشنيار كراو، فاكتره به ستن يه كان برى تئى له ناسته زمه نى¹، بهر بلاو، ده ركه ي، مام ناوهند و ورده كان كه پي كه وه له په يوه نديان. تويزه كانى سه رتر بيچم به تويزه كانى خواره وه² ده دن، كه وا ته ده بنه هوى رزان بهر وه خواره وه كه پرسى كارى منډالانى لئ ده كه ويته وه.

سيستمى زمه ن: زمينه ي ميژوويى



وينه ي ژماره 1. فاكتره به ستن يه كار يه گره كانى كارى منډال، به پيى چوار چيوه ي ئي كولوژي كى برؤن فئى برئى (لياو و هوونگ، 2011: 568).

¹ - chrono

² - trickle-down effect

برونفینبیرنیر سیستمی زهمەن وەک تێپەڕینی کات پێناسە دەکا که وەک ناوجیگەرێک بۆ گۆران یان پاوەجییە لە درێژە زهمەن لە تاییەتمەندیگەلی تاکەکەسی یان بەستینیک که تاکی لە خۆ گرتووه، ئیش دەکات. لە بواری کاری مندالان ئەم سیستمە ئامازە بە گۆران و وەرچەرخانەکانی کاری مندالان لە درێژە زهمەن دەکات.

سیستمی بەربلۆ: وەک گەڵاڵەیهکی فەرەهنگی بۆ پیکهاته و چالاکیه کۆمەلایهتییهکان لە دیکه ی ئاستهکانی سیستمدا رچاو کراوه. ئاستی بەربلۆی سیستم بریتیه له باومره کەلتووریەکان، دەرفەت و مەترسیه پیکهاتهیهکان که بیچم بە بارودۆخ و پرۆسەکانی سیستمی ورد دەدات. ئەم فاکتەرە بریتین لە سیستمی رامیاری – ئابووری، یاساکی کاری مندال و بەها کەلتووری و فەرەهنگییهکان. لە سیستمی سیاسی و ئابووری دا نابەرانبەری و هەژاری لە فاکتەرە دیاری کەرەمەکانی کاری مندالان. نابەرانبەری دەبیتە ھۆی داوەشکرانی چەوتانە سامان لە ناو چینهکانی کۆمەلگادا و ئەمە پەرە بە هەژاری چینه نزمەکان دەدا، بنەمالەکانی ئەم چینهش بە مەبەستی قەرەبووکردنەوی تیچوووەکانیان مندالەکانیان دەنێرنە ناو پرۆسە کار. رانجان پیشانی داوه که نابەرانبەری داھات پەيوەندی راستەوخۆی لەگەڵ کاری مندالان ھەیه، چونکە ئەو کریکارانە کە توانای کەمتر و لە ئەنجامدا داھاتی کەمتریان ھەیه، کەمتر دەتوانن لە سەر بواری خۆیندی مندالەکانیاندا سەرمايه دابنن (وايت¹، 2009). تەنانت ئەگەر لە کۆمەلگادا دەرفەتی گونجاو لەگەڵ خۆیندی بوونی نەبێ، دایک و باوکەکان ئامادە نین چیتەر بە مندالەکانیان بخوینن یان رێگری لە درێژەدان خۆیندی مندالەکان دەکەن، چونکە پێیان وایە خۆیندی کاتی فێربوونی توانای پیشە و پیشەداربوونی مندالان بە فێرۆ دەدا و ھیچی دیکە (امرسون و ناب، 2006). ھەر وەھا نابەرانبەری پەرە بە کۆچ کردن لە ناوچە گوندیەکانەو بەرەو شار دەدا و ئەمە دەرکەوتنی هەژاری لە شاری لێ دەکەوتنەو (سنسوی بەار، 2014). تەنانت کۆچ کردن لە سەر ئاستی نۆنەتەوھیی دەتوانی ڕوو بدات. بەستینە یاساییەکان ئامازە بەو یاسایانە دەکا که رێگری لە کاری مندالان ناکا و یان ئەگەریش رێگری لێ بکا لە داوەزاندنی یاساکی رێگری لە کاری مندالان میکانیزمەکانی جیھەجی ناکات.

چۆنیەتی پێناسە کۆمەلگا لە تافی مندالان کاریگەری لە سەر شیوازەکانی کاری مندالان دادەنیت. ئەندامانی ھەندێ لە کۆمەلگەکان لەو باومرەدان کارکردنی مندالان دەبیتە ھۆی بەکۆمەلایەتی بوونی تەندروستی ئەوان لە دنیای کار و گەورەسالییدا (فایف²، 1989). بۆ وینە بەر لە شۆرشێ پیشەسازی کارکردنی مندالان ئاسایی بوو و ئەوان لەگەڵ دایک و باوکیان لە کێلگە کشتوکال یان مالدان ئیشیان دەکرد. تەنانت کاتیک که کاری مندال پەيوەندی لەگەڵ ژینگە خیزان ھەیه و ھەر وەھا باو نییە، بەسوودە، چونکە ھاوکاری داھاتی بنەمالە دەکا و بۆ چوونە ناو بازاری کار ئامادەیان دەکا، ھەر وەھا ھاوکارییان دەکا که نەکەونە ناو داوی کاری سەرشەقامی مەترسیدار وەکوو تاوان و داوین پیسی (ولف و دیکسون³، 2002).

1 - White

2 - Fyfe

3 - Wolfe and Dickson

سیستمی دهره کی: ئەم سیستمە لە پەڕوهندی نیوان دوو یان چەند ورده سیستم پیک هاتوو، بەلام تاک راستهوخۆ گیرۆدهی یهکیان دهییت. بۆ وینه ئەگهرچی سیاسهته دهولەتییهکان و رای گشتی سهبارت به مافهکانی مندالان به شیوهی راستهوخۆ کاریگهری له سهر کاری مندالان دانانی بەلام دهتوانی بیجم به ژینگهی بنهماله و قوتابخانهی مندالان بدا، یان به فرمی نهناسینی گشتی کاری مندال و هک پینشیل کردنی مافهکانی مرۆف له لایهن دهولەتهوه دهیته هوی ناهوگر بوون و قبول کردنی کاری مندالان (لیاو و هونگ، 2011).

سیستمی مامناوهند: پەڕوهندی دوولایهنهی نیوان دوو یان چەند ورده سیستمه که تاکهکان له خو دهگریت. پەڕوهندی له ناو ورده سیستمیک (بۆ وینه بنهماله) لهوانهیه کاریگهری له سهر ورده سیستمهکانی دیکه دابنی (وهکوو قوتابخانه). دهست پرانهگهشتن به خویندن یهکتیک له فاکتهرهکانی دیاری کردنی کاری مندالانه. لهوانهیه مندالان بهتایهت له ناوچه گونديهکاندا به هوی ژینگهی خراپی قوتابخانهوه دهست له خویندن ههلبگرن. کهمی سهراوهی پهروهرده، ماموستای نهشیاو و پیداو یستی نالهبار ورده ورده دهیته هوی ئەوهی مندالان واز له خویندن بینن. ئەو گهنجانهی که دهستیان به سهراوهی پهروهردهی پنیوست ناگا یان ههر سهراوهی پهروهردهیان نییه، جگه لهوهی که بینه مندالی کار بزاردهی کهمیان لهبهر دهسته. لهم ورده سیستمه ماندا یهکتیکی دیکه له فاکتهرهکانی کار کردنی مندال بهشداری نه کردنی دایک و باوکه. نهوونی بهشداری دایک و باوک له پهروهردهی مندالهکان و ههروهها خویندهواری ناتهاو، ئەگهری کار کردنی مندال زیاد دهکات. ئاستی خویندهواری دایک و باوک و تیگههشتیان سهبارت به گرنگی پهروهرده، هۆکاری سههرهکی چوون یان نهچوونی مندالان بۆ قوتابخانهیه (لیاو و هونگ، 2011).

سیستمی ورد: ئەم سیستمه ههنگری ئەو کاریگهریه راستهوخویانهیه که تاکهکان یان کومهلیک له تاکهکان له خو دهگریت. ئەم ئاسته وهک سههرهشنیکی کاری، ئەو رۆل و دهوره کومه لایهتی و پهروهندییه نیوان تاکایهتیانه پیشان دهدا که تاک له ژینگهیهکدا بهئهموونی دهکات (برونفینیر بییر).

ژینگهی بنهماله: ههزاری یهکتیک له هۆکاره سههرهکییهکانی کار کردنی مندالانه. بۆ زۆریک له بنهماله ههزارهکان ژیا نیان بهوه بهستراوتهوه که ههموو ئەندامانی بنهماله له دابین کردنی پیداو یستییهکاندا بهشداری بنوینن. کاری مندال وهک ههلسوکهوت لۆژیکیه که بهشیک له سهراوهی داهااتی بنهماله دابین دهکات. بۆ وینه له زۆریک له ولاتاندا وهکوو ولاتی چین به هوی ئەوهی پهروهردهی سههرهتایی بی بهران بهر نییه بنهماله ههزارهکان ناتوانن ئەم تیچووی خویندنه دابین بکهن و جگه له کار نهبی بزاردهی زۆر کهم بۆ مندالان ده مینیتیهوه (لیاو و هونگ، 2011). ههروهها ئاستی خویندنی بنهماله (کهم خویندهواری)، ریزه یان (بنهماله پر حهشیمهتهکان) و بییر و باوهری دایک و باوکهکان دهیته هوی ئەوهی مندالان بچنه ناو دنیا ی کار مهوه. ئەوهی که وینای ئەم دایک و باوکهانه سهبارت به تافی مندالی و کاری مندال چۆنه، کاریگهری له سهر پرۆسهی بریاردان و شیوازهکانی پهروهردهی مندال دادهنیت (سنسوی بهار، 2014).

تایهت مهندییهکانی مندال: ههندی تایهت مهندی وهکوو تهمن، رهگهز، پینگهی جوگرافیایی شوینی ژیان و پهروهرده دهتوانی کاری مندال و جۆری کار دیاری بکات. ئەو بنهمالانهی که خاوهن چهندین مندال، منداله گهوره ترهکان به هوی توانای جهستهیی، توانای کومه لایهتی یان پینگههشتن، زیاتر سههرقالی کار دهبن

(گروتارت و کانبور¹، 1995) یان کاری مندالان له ناوچه گوندییهکاندا زیاتره و کچان لهم ناوچانهدا زیاتر له ناوچه شارییهکان نیش دهکن (وامقی و یزدانی، 1398). تهمهن و رهگهز ههروهه بیجمی کاری مندال دیاری دهکات. بو وینه کاری مندالان له شهقام له پاش تهمهنی 15 سالانهوه کهم دهبیتهوه چونکه نهم تاقمه مندالانه به شیوهی پهنگراو راکیشهریبیان بو وروژاندنی ههستی هاودلی له ناو کریارمهکان کهم دهبیتهوه و لهوانیهه پروو بکهنه پیشهه دیکه (سنسوی بهار، 2014).

نهادهبی نهزموونی

زوریک له توژیینهوهکان له جیهاندا کاری مندال به دهرهاویشتهه ههژاری بنهمالهکان له قهلم ددهن به جوریک که بنهماله ههژارمهکان بهشیک یان له ههندی حالتهدا ههموو پینداویستی ژیانی خوین له ریگهه کاری مندالانهوه وهدهست دینن (خان و هسکت، 2010؛ کانگراجل و نیلسن، 2001؛ سالمون، 2005؛ سنسوی بهار، 2014 و 2016؛ کاظیم، 2012؛ ماکوناچی و هیلسونگ، 2016)، توژیینهوه ناوخییهکانیش ههژاری بنهمالهکانیان به پهکیک له پالنهوهکانی کاری مندال ناساندوهه. ههژاری بنهمالهکان چهندین جور له خوی دهگری که گرینگهکانی بریتیهه له نهخویندهواری یان کهمخویندهواری دایک و باوک، بیکاری، کاری وهرزانه و رۆژمز، نهبوونی داهاتی پیویست، ژنبوونی سهپرهرشتیاری بنهماله و زوربوونی ریژهه نهاندامانی بنهماله. ههندی فاکتهری وهکوو گیرۆدهبوون به مادهی هوشیهر و لهشفرۆشی که له هیماکانی ههژارین دهنه هوی دهرچوونی مندال له بنهماله به نیازی کار، یان مندالانی نهو بنهمالانهه که گیرۆدهی مادهی هوشیهرن له پال دابینکردنی تیچووی بنهماله، له ههندی حالتهدا تیچووی مادهی هوشیهریش دابین دهکن (افراسیایی و دیگران، 1400؛ حسینی، 1384؛ زارع شاهآبادی و دیگران، 1388؛ قاسمی و دیگران، 1397؛ وامقی و دیگران، 1390 و 1394). رهئیس دانا (1382) سیاسهتی بازارخوازی و هاوسهنگکردنی پیکهاتهیی - رادیکالی به هۆکاری ههژاری بهشیک له بنهمالهکان و کاری مندالان دهرزانی، له پال نهم هۆکارانه، ناوبراو نامازه به ههندی فاکتهری دیکهه وهکوو نادادپهروهه، نهبوونی چاودیری دهولتهه بو بهرگری له مافهکانی مندال و نهبوونی چاودیری دهستهبهرانه دهکات. ههلهکشانی تیچووی خویندن پهکیکی دیکه له هۆکارمهکانی ههژارییهه. ههندی له لیکۆلینهوهکان پیشانیان داوه که پهکیک له هۆکارمهکانی کارکردنی مندالان دابینکردنی تیچووی خویندنه. ههروهه کپشهه دابینکردنی تیچووی خویندن دهبیته هوی دهرچوون له پرۆسهه خویندن و کارکردن. نهبوونی بهلگهه شارۆمهندی وهکوو ناسنامهش وا دهکا که مندالان نهتوانن دریزه به خویندن بدن ههر بویه کارکردن نهبی هیچ بژاردیهکی دیکهیان له بهردهمدانییه (افراسیایی، 1400؛ وامقی و دیگران، 1392). ههندی له لیکۆلینهوهکان پیشانی داوه ناکارامیهی خویندن وای کردوه که بنهمالهکان مندالهکانیان له خویندن بگریهوه و بیانیهینه ناو پرۆسهه کارهوه، چونکه لهو بوچوونهدان که خویندن کار و پیشهه لی ناکهویتهوه (کریمیان و دۆستان، 1395).

سنسوی بههار² (2016) به لیکدانهوهی روانگهه دایکانی کورد له تورکیا پیشانی داوه ریزبهندی لهدایک-بوون، رهگهز و سهرکهوتن یان دریزههکان به خویندن له فاکتهره گرینگهکانی پرۆسهه بریاردان بو کاری مندالانه به جوریک که مندالانیک که تهمهنیان زورتره زیاتر کار دهکن و ریزبهندی لهدایکبوون لهگهل ناسوی خویندنی مندالان هاوسهنگ دهبیت. رهگهز هیچ کاریگرهیهکی له سهر نهوهی که نایا مندالان کار بکهن یان نا نهبوو بهلام له دیاریکردنی شوینی کاری مندالان کاریگره بووه. نهجمهکان له نیوان کاری

1 - Grootaert and Kanbur

2. Sensoy Bahar

مندالان و خویندن دوو لایه‌نه بوو، به جوریک که کاری مندال کار یگری له سهر خویندنیان دانابوو به لام سهر کهوتن و به شداری له قوتابخانه بیچی به بریاره‌کانی کاری مندالان داوه.

کوچی ناوخویی و کوچ کردن بو هندهران که به هوی نابهرانبری و شهر بوته هوی نهوهی حه‌شیمه‌تیکی بهر بلاوی هه‌ژاران و جهنگ‌بیزراوه‌کان له شاره گهوره‌کاندا نیشته‌جی بکرین. زوری که لهم کوچبه‌رانه ناتوانن خویان له‌گه‌ل شیوازه‌کانی ژیانی کومه‌لگای شاری بگونجینن، بهم شیوه کاری منداله‌کان بو نهوان ده‌بینه به‌دیل (خان و هسکت، 2010؛ زارع شاه‌آبادی 1388 و وامقی و دیگران، 1390). روانگهی که‌لتووری سه‌بارت به کارکردنی مندالان لهم سونگه‌وه که کارکردن مندالان بو ژیانی داهاتوو ته‌یار ده‌کا، به‌کیکی دیکه له فاکتوره‌کانه. هه‌لبه‌ت لهم روانگه و هوکاره‌کانیان له ناو کومه‌لگه جیاوازه‌کانی وه‌کوو قهره‌ج و گوندیه‌کاندا جیاوازه (وامقی و دیگران، 1392؛ ایمانی و نرسیسیانس، 1390 هه‌تاوی). هه‌ندی فاکتوره‌ی دیکه‌ی وه‌کوو ناسه‌قامگیری خیزانی وه‌کوو جیاوونه‌وه، ناسه‌پهرشتی یان به‌دسه‌پهرشتی، ژیان له‌گه‌ل زه‌ردایک یان زه‌ر باوک (باوه‌پیاره)، نیتنیک‌ایه‌تی (مندالانی گروپه نیتنیک‌یه‌کان زیاتر نیش ده‌کهن)، ره‌گه‌ز (کوران زیاتر له کچان نیش ده‌کهن)، ته‌مهن (مندالانی گهوره‌سالتر زیاتر کار ده‌کهن)، تیه‌وه‌گلان به خه‌ساره‌ته کومه‌لایه‌تییه‌کان ده‌بنه هوی کارکردنی مندالان. هه‌ندی له توپزینه‌وه‌کان پیشانی داوه نه‌وه مندالانه‌ی که له ناو بنه‌ماله توندوتیژی به‌نه‌زمون ده‌کهن بو دوور کهوتنه‌وه له پانتای بنه‌ماله روو له شه‌قام ده‌کهن و له‌وی نیش ده‌کهن (قاسمی و دیگران، 1397 و وامقی و دیگران، 1390 هه‌تاوی). له سونگه‌ی داخواریشه‌وه لیکولینه‌وه‌کان پیشانی دا مندالانی کار بو خاوه‌ن‌کاره‌کانیان هیزیکی هه‌رزان، مل‌که‌چ بی‌چاوه‌روان و بی‌ئاگا له مافه‌کانیانن، هه‌ر بویه وایان پی باشه مندالان به کار بینن (کریمیان، 1395 هه‌تاوی).

کار لیکه‌وته‌ی زوری به دواوه‌یه، ناسینی لیکه‌وته‌کانی کاری مندالانی سهر شه‌قام هه‌میشه به‌سر نچی لیکولینه‌وه‌کان بووه، به جوریک هه‌ندی حاله‌تی وه‌کوو دریز ماوه‌بوونی کار، خوراکی ناتواو، برسیتی، تابشت هینانی سه‌رما و گه‌رما، رووداوی هاتوچو، نه‌خوش کهوتن، نه‌زمونی توندوتیژی، بوون به قوربانی تاوان، گرتن و ده‌ستبه‌سهر داگرتنی که‌ل‌وپه‌ل، هه‌ست‌کردن به شه‌رم‌زاری و سووک‌ایه‌تی، بی‌هه‌ش‌بوون له شوینه پاریزراوه‌کانی وه‌کوو قوتابخانه و داکوکی بنه‌ماله، به‌که‌کهوتن له‌گه‌ل تاقم و گروپه شه‌قامیه‌کان، قیربوونی هه‌لسوکه‌وتی مه‌ترسیدارانه‌ی وه‌کوو گیرۆده‌بوون به ماده‌ی هو‌شبه‌ر و تاوانباری، نه‌خوشی (هه‌تاوی، نیکس و ماسوولکه‌یی، پیستی وه‌کوو ساله‌ک "لیشمانیا" و که‌رووی پیست، فایروسی وه‌کوو هپاتیت) و رفینران به‌تایبه‌ت کچان ناسراون (قاسمی و دیگران 1397؛ وامقی و دیگران، 1390 و 1392).

نه‌وه مندالانه‌ی که له که‌رتی کشتوکال نیش ده‌کهن به‌تایبه‌ت مندالانی لادینی له‌به‌ر دهم مه‌ترسی ته‌ندروستی-دان، به‌لام به هوی ریژه‌ی زوری نه‌وه که‌سانه‌ی که لهم که‌رت‌ده‌ا نیش ده‌کهن، ته‌مهنی که‌می ده‌ست به کاربوون، شوناسی مه‌ترسیداری کار، نه‌بوونی ریسا، نه‌بیرانی کار، بی‌هه‌ش‌بوون له خویندن، کاریگه‌ریه‌کانی هه‌ژاری و روانگه‌کان و بیر و باوه‌ره نه‌ریتییه‌کانی سه‌بارت به کاری مندالان له ناوچه گوندیه‌کان وای کردوه که به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌ی کاری مندالان نه‌سته‌م بیت. پرسه سه‌ره‌کیه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به ته‌ندروستی لهم که‌رت‌ه بریتین له: ماوه‌ی دریز خایه‌نی کار، دژواری و تاقت‌پروو کینی کار له سونگه‌ی جه‌سته‌یه‌وه، کارکردن له به‌ر گه‌رمای زور و گه‌رما ژوی، نیش‌کردن به نامیری برینی مه‌ترسیدار، نه‌ستووربوون و زیان‌به‌ر کهوتن به هوی به‌ربوونه‌وه‌ی که‌ره‌سته، کیشه‌ی نیکسه‌کان، له جی-چوون و جه‌رخواردنی ماسوولکه‌کان، کیشراوی، نه‌خوشیه‌ پیستییه‌کان، برینداربوون و کوژران به هوی که‌ره‌سته‌ی گواستنه‌وه، کهوتنه به‌ر ده‌نگی بلیند که زیان به بیستن بگه‌یینی، کهوتنه به‌ر په‌تاکوژه ژاراوییه‌کان و ته‌پ و توز، زیان‌به‌ر کهوتن، گه‌ستی میرووه‌کان و نه‌خوشی به هوی ناژمله مالی و درنده‌کانه‌وه (آرنولد و دیگران، 2020؛ مول و دیگران، 2005؛ هرست، 2007؛ میرکزاده و دیگران، 1395). لیکه‌وته‌کانی کارکردن له کووره‌خانه‌ی درووس‌کردنی خشت بریتین له ناله‌باری شوینی ژیان-

کردن و دست‌رانه‌گه‌یشتن به خزمه‌تگوزاری شاری، کارکردن له‌بهر گهرما، نه‌بوونی و بی‌بش‌بوون له خزمه‌تگوزاری تهن‌دروستی، خسارته‌ی پیستی و جو‌له‌یی و برین‌داری‌بوون (صفی‌خانی، 1395 همتاوی). مندالان له کارگه‌کاندا رووبه‌رووی ماده‌ی کیمیایی و فله‌ج‌بوون، خسارته‌ی جه‌سته‌یی و دهروونی، به‌ئهموون‌کردنی توندوتیژی و چه‌وسانه‌وه‌ده‌بن و له کارگه‌دا سنووردار ده‌بنه‌وه (وامقی و دیگران، 1392 همتاوی). له کاری زبل‌گه‌ریدا مندالانی رووبه‌رووی هه‌ندئ پرسی وه‌کوو ماوه‌ی کاری در‌یژ‌خایهن، برین‌داری‌بوون به هوی به‌رکه‌وتن له‌گه‌ل که‌رسته‌ی تیژ و برین‌ر له ناو زبل‌دانه‌کان، به‌رکه‌وتن له‌گه‌ل ماده نه‌خۆشی‌به‌خشه‌کان، گواستنه‌وه‌ی فایروسی هینیاتیت، نه‌خۆشییه پیستی و هه‌وکردنییه‌کان، خسارته‌ ماسوول‌که‌یییه‌کان، به‌ئهموون‌کردنی توندوتیژی و بوون به قوربانی تاوان، چه‌وسانه‌وه و هتد ده‌بنه‌وه (ئه‌نجومه‌نی پشتیوانی له مافه‌کانی مندال، 1398). کاری دیکه‌ی وه‌کوو کاری مالان، کارکردن له که‌رتی نافهرمی، بیناسازی و کانزاکانیش له ره‌هه‌ندی جو‌راو‌جو‌روه تهن‌دروستی مندالان ده‌خه‌نه مهن‌ترسییه‌وه. هه‌ندئ لیکه‌وته‌ی وه‌کوو واز هینان له خویندن، ناو‌یته‌کردنی کار له‌گه‌ل خویندن که زمختی دووقات ده‌خاته سه‌ر مندالان و بی‌بش‌بوون له یاری و هه‌رتی مندالی له‌ی لیکه‌وتانه‌ن که له هه‌موو کاره‌کاندا هاوبه‌ش بوو (زه‌ند ره‌زه‌وی و پور‌ئه‌ناره‌کی، 1390 همتاوی؛ فیروز‌ئابادی و ره‌زانیاکان 1393 همتاوی؛ قاسمی و هاوکاران 1397 همتاوی، لیائو و سانگ هونگ، 2010 زایینی).

شیوازناسی

شیوازی ئەم لیکۆلینه‌وه چۆنایه‌تییه که له سالی 1399 همتاوی له شاری تاران ئەنجام درا. ریکاری به‌کاره‌ینراو تیوری به‌ستنییه. کۆمه‌لگه‌ی به‌رتویژینه‌وه بریتی بوو له سه‌ی تاقمی مندالان (318 که‌س)، خاوه‌ن‌کاره‌کان (17 که‌س) و پسپۆرانی بواری مندالان واته چالا‌کوانانی بواری مندالان له نین‌جی‌تۆکان، مامۆستایان و کارناسان له وه‌زارته‌ی خۆشگوزهرانی و ریکخراوی بی‌هزیستی (چاکژیانه‌وه) (20 که‌س). شیوازی نمونه‌هه‌ل‌گرتن ناو‌یته‌یه‌ک له نمونه‌هه‌ل‌گرتنی نامانج‌دار و توپه‌له به‌فری بوو. نامرازه‌کانی کۆکردنه‌وه‌ی داتا بریتی بوو له دیمانه‌ی نیوه‌پیکه‌اتوو، قوول و بینین. ئەنجامی دیمانه و بینین و ته‌نانه‌ت شیکاری ئەنجامه‌کان له لایهن گرووی توژینه‌وه ئەنجام درا که بایه‌خی کاره‌کی زیاد کردوه. بۆ شیکاری داتا‌کان شیوازی کۆدینگ (کراوه، ته‌وه‌ری و بژارده‌یی) به کار هینراوه. به مه‌به‌ستی جیی‌باوه‌رکردنی ئەنجامه‌کان، تاکه‌کان و شیوازی جیاوازی بۆ کۆکردنه‌وه و شیکاری داتا‌کان به کار هینراوه، داتا‌کان له ناو گرووی جیاوازه‌کان کۆ کراوه‌ته‌وه، و ته‌زا هه‌ژمار‌کراوه‌کان و ئەنجامه‌کانی توژینه‌وه له لایهن گرووی توژینه‌وه و پسپۆرانی بواری مندالانه‌وه ناوتوی کراوه بۆ نه‌وه‌ی هه‌م ئاسته‌که‌ی به‌رز بی و هه‌م لاگیریه‌ی نه‌گه‌رییه‌که‌ی که‌م ببیته‌وه.

ئه‌نجامه‌کان

تایبه‌ته‌مندییه‌ چه‌شیمه‌ت‌ناسییه‌کان و هه‌ندئ له ئەنجامه‌کانی دیکه

ئه‌نجامه‌کان پيشان ده‌دا 84 له سه‌دی مندالان کور و 16 له سه‌د کچن، 1.02 له سه‌د له گرووی ته‌مه‌نی 3 بۆ 7 سالان، 44.89 له سه‌د له گرووی ته‌مه‌نی 8 بۆ 13 سالان و 54.08 له سه‌د له گرووی ته‌مه‌نی 14 بۆ 17 سالان. 3 له سه‌دی مندالانی کار خۆجییین، 3 له سه‌د قهره‌ج یان غه‌ریبن، 18 له سه‌د کۆچبه‌ری ناوخویی و 76 له سه‌د کۆچبه‌ری بیانین. 40 له سه‌دی کۆچبه‌رانی بیانی به شیوه‌ی یاسایی هاتونه‌ته ناو ئیران و 60 له سه‌د به شیوه‌ی نایاسایی هاتوون. خوینده‌واری دایک و باوکی مندالان به ریز 61 و 66 له سه‌د نه‌خوینده‌وار، 19 و 17 له سه‌دیانی ئاستی خوینده‌وار بیان هه‌تا قوناغی سه‌ره‌تایی، 12 و 9 له سه‌دیانی قوناغی مام‌ناوه‌ندی، هه‌ر دووکیان واته 5 له سه‌دی دایک و باوکه‌کان ئاستی خوینده‌وار بیان دواناوه‌ندی و پروانه‌می دوابی، 3 و 1 له سه‌دیانی خوینده‌وار بیان کارناسی بوو و 2 له سه‌دیانی دایکیان خوینده‌وار بیان له ئاستی خوینده‌واری قورنایی بوو. هه‌ندئ هۆکاری وه‌کوو نه‌بوونی داها‌تی سه‌ره‌ش‌تیار ی بنه‌مه‌له بریتیه‌ی

له نيشتهجی بوون له شار يان ولاتيکی دیکه، لاکهوتیې و خاننشینې، مردن، نهخوشي، گیروده بوون به مادهی هوشبهر، زیندانی بوون، جیابونهوه و بهجی هیشتن. 18 له سهدی مندالان 4 بو 8 کاتژمیر له رۆژدا نیش دهکن، 55 له سهد 8 بو 12 کاتژمیر، 22 له سهد 12 بو 16 کاتژمیر و 5 له سهد 16 کاتژمیر و زیاتر. بری داهاتی رۆژانه بریتیه له 36 له سهد 10 بو 50 هزار تمن، 14 له سهد 51 بو 100 هزار تمن، 37 له سهد 101 بو 200 هزار تمن و 13 له سهد پتر له 200 هزار تمن له رۆژ. 45 له سهدی مندالان نازاری جهستهی، 49 له سهدی نازاری دهرونی و 6 نازاری سینکسیان بهنهمون کردبوو. 16 له سهدی مندالان وتوویانه له دریزه کاردا ناتوانن داوای پشوو بکن و یان ناتوانن نامادهی شوینی کارهکه نهبن و شوینی نيشتهجی بوونی مندالان لهگهل بنهماله یان خزم و کس و کاریانه، 23 له سهد له مالی تاکهکسهی له دهرهوهی شوینی کاردا دهمیننهوه و 9 له سهد له شوینی کاردا نيشتهجی دهبن. جورهکانی کاری مندال: خستهی ژیرهوه گرینگترین تایهتهدیهکانی جوری کاری مندال و لیکهوتهکانی پیشان دهداث. له ژیرهوه سهارهت به هر کام له کارانه به شیوهی پولین بهندی کراو زیاتر روونکردهوه دهکین:

کارکردن له کارگه: نهم جوره کارگهیه ههندی کاری جیوازی وهکوو کارگهیه بهرهمهینانی جاننا و پیللو و پوژاک؛ جل و بهرگدوورین، فیتهری، لهحیمکاری و نیشکردن له کارگهیه شته خهسارچووهکان، کارکردن له کارگهیه دارتاشی و کارگهیه بهرهمهینانی گول له خو دهگریت. نامانج لهم چهشنه کارانه فیربوونی باشتری پیشه بو دس خستهی پیشه و کار له داهاتووه؛ سهرباری نهوهی مندالان چاوهروانی داهاتیشیان لئی همیه. یهکیک لهو هوکارانهی که بنهمالهکان مندالهکانیان دهنیرن یان دهبن بو نهم کارانه که فیری پیشه بن نهویه که خویندن فیربوونی پیشه و دس خستهی کاری لی ناکهوتیهوه. مندالان دهگیرنهوه، "باوکم وتی برو فیری نیشیک به، خویندن به کهلک نایه" و "پیم خوشه فیری پیشهیهک بم، گهوره بم، ناکری همیشه له سهر چوارپیانهکان بم". هندی له مندالانیش حهزیان له فیربوونی هندی توانای وهکوو فیتهری بوو. پهیهوهندی کار لهم چهشنه کارانهدا زیاتر له جوری خاوهنکاری و خزمایهتیه. لهم کارانهدا له زوربهی حالتهکاندا مندالان توندوتیژی بیژیهی و تهناهت جهستهی به مهبهستی فیربوونی پیشه له لایهن خاوهنکارهکانیان بهنهمون دهکن. ههروهها له زوربهی کارهکاندا مندالان ههموو رۆژانی حهفته تهناهت رۆژانی ههینی نیش دهکن که نهمه هیچ ههلیک بو مندال ناهیلآیتیهوه. لهم کارگهیهانهدا بوونی مندالانی کۆچبهه له ناوچه جیاجیاکانی ولاتی نیراندا زور پههه سهندووه که زور جار شهو له ناو نهم کارگیانهدا رۆژ دهکهنهوه. به پروای هندی له کارناسان کارکردنی مندالان له کارگهکان له چاو کارکردن له سهر شهقام دژوارتره و لیکهوتهی زیان بهخشی زیاتری به دواوهیه وهکوو نهبوونی چاودیری، رچاونهکردنی رینماییه تهنروسنیهکان، زیان مهنديوون و کهم نهدام بوون، ولام نهدانهوهی خاوهنکار، مووچهی زور کهم، کهلکاوژوی و چهوساندنهوه، نهبوونی مافی نارمزایهتی، نهبوونی نازادی بو دیاری-کردنی کاتی دهسپیکي کار و کاتی کوتایي هینانی کار، ماوهی دریزخایهنی کار، نهبوونی کاتی پشوو و رابواردن و سهرقالی، بینینی کۆمهله ههلسوکهوتی بیروهستانهی خاوهنکار و دیکهیه هاوریکانی وهکوو گیروده بوون به مادهی هوشبهر، خواردنهوهی کحولهکان، پهیههندی سینکسی نایاسایی، قاچاخ، لاوازکردنی ههستی متمانه بهخویی مندالان، نهموونی نازار و دهندریزیهکان، نهبوونی پهیههندی لهگهل کۆمهلگا و خهک. یهکیک له چالاکوانانی بواری مندالان له نین جی ئوکاندا وتوویهتی: "من وام پي باشه مندال له سهر چوارپیانهکاندا نیش بکا تا له کارگه، له کارگهدا نهو مندالانهی که له ناست خاوهنکار متمانهیان به خویان نییه و خاوهنکار بهمه دهزانی، و تهناهت بنهمالهکشی کریکاری نهم خاوهنکاره، کاتیک مندال تووشی

كيشه دهبي وادهزاني خاوهنكار ئيستا دهچيته لاي دايك يان باوكي و دهياگير يتهوه به لام ئه مه له چوار ريانه كاندا روو نادات". يهكيكي ديكه له شارمايان دهلي: "له شهقامدا منداال ئازاده بو پاره و بو هاتوچوكه، منداال له كارگدا ژير چه پوك و بهسته زمانه و ناستي متمانه به خوييه كه ي كه مه. به لام له سهر شهقام متمانه ي به خوي زياتره و له گهل خلك له پهيوهندي دايه به لام له كارگه هيچي بو ناوتريت."

خشته ي ژماره 1. جوړه تاوتوي كراوهكاني كاري منداالان، تاييه تمه ندي و ليكه وتهكاني

جوري كار	كارگه ي هر هم پيښان (جاننا و پيلاو و پوښاك و هتد)	
نهر مكان	به دست، ناوړه استكار ي، برين، قابليسان ي، نيش و نيگر، دروومان، موگه ايدان، بهر گور ي، چهكروچ ايدان، چهسپ ايدان	
پهيوهندي كار	نيشكر دن له چوار چيوه ي توري خزمه يتي و پهيوهندي خاوهنكاري	
كانتر مفر ي كار	12	12
نيپتيك	تيراني و نهغهاني به زور ينه تيراني	تيراني و نهغهاني
رهمگر	زياتر كور	كور
ليكو تكان	كار كردن له كانه نانا سيليكان، نيشكر دن به ماده ي كيميائي و گرگ، برين تار تويوني دست و قاج له كاني نيشكر دن به مكيته و كبر سهكاني كار، ههله ژيني، ماده ي كيميائي و خووكر تن بهم ماده كيميائي، گور استيغ ي باري فورس، پهيوهندي تيراني، بازار، رقتاري مفر سيندار، نيپتي رقتاري ناعور فانه له شوپني كار و مكوو سنيكس كردن و كيشاني ماده هوشپهر مكان.	كهوتنه بهر مونوكسايدي كاريون، بهنزين، زاوه زاو، سووتمان، زيانبهر كهوتن، بهنيز مونيكر دن توندوتيزي، كار كردن له شوپني سارد و گرم، ماوه ي دوور و دريژي كار و ماندوونيني له راده بهدر و نهيووني ماوه ي پشوو.
شوپن	گير مكو ناو هدييه كاني شار	فهر محزاد، نازادي، بهشي باشو و ربي شار

1 - ميهست له كار كردن له چوار چيوه ي توري خرمه يتي ئه ميه كه منداالان به هوي توري خزمه كانيان مه دهچنه ناو پرؤسه ي كار مه و ئه مه پهيوهندي ئه م توريه كه تاييه تمه ندييه كاني كار و مكوو بري موچه و شيوزي پيدانه كه ي دباري دهكات. كار له چوار چيوه ي پهيوهندييه خاوهنكار ييه كان بهم جوړيه كه پهيوهندي نيوان منداال و خاوهنكار به شيوه ي فرمي يان نافرمي له لايهن خويان مه و له همدن له حالته كاندا به بهشداري دايك و باوكي منداالان دباري دمكر يت.

لهجیمکاری و کارکردن له کهرتی خمسار چو و مکان	لهجیمکردن، برینتی پارچهکان، گو استمه و هلمگرتتی بار، جیاگر دنهوی شته خمسار چو و مکان	لهجیمکردن له چو رچیوی توری خزماییتی و پهیو مندینی خاومنکاری	12	نیزانی، نهغهانی به زوری پیوی نیزانی	کور	کاری زیانبهر کهوتتی چاو و گوئی، کارکردن له شوینی زور گهرم و پردنگه دنگ، زیان و کارکردن له شوینه کونجر و پیسهکان، نیشککردن به مهکینه، سووتمان، زیانبهر کهوتن و شکان، کیشهی هناسه کیشان و سپیهکان به هوی بوونی گازی ژاروی له لهحمیمی نهلکترونی و کیشه نار توپیدی له بربرهی پشت به هوی شیوازی دانیشن	خهلازیر، نهتابهک و ...
بار هلمگری	گو استمه به داشقه	پهیو مندینی خاومنکاری و ریگخر او	10	نیزانی و نهغهانی	کور	گواستهوی باری قورس، بهئزمونکردنی توندوتیزی، کارکردن له شوینه قهربالغهکان، پیادهروی زور، ههستکردن به نازاری زیانبهر کهوتتی نیسهکهکان، تیگههلمچوونی مندالان پیکهوه، شسر لهگهل شارومندان، نیشکردن له گهرما و سسرما	بازاری تاران
کور و مخانهی خشت پیتری	بهر هههمهئینی خشت و بهئینار کردنیان	خزماییتی و خاومنکاری	11	نیزانی و نهغهانیستاتی	کور و کچ	کار له بهر خور و ژینگهی گهرم، برینار بونی دهست، زیانمغنیوون، ژیان له شوینیکی تالمبار و بئخزمهتگر زاری و خوراک خراب.	شهمساباد و باشووری تاران

1 - له پیومندی ریگخراودا لهو دیو پیومندی مندال و خاومنکار، ریگخراویکی چاودیر بوونی ههیه که بهشیک له پیومندییهکانی کار ریک دمخات. بۆ وینه له تهر مبارمکاندا نم ریگخراوانه معیدانی میوه و تهر مباره که شیوازی رومالکردن، ماوهی کار، روزانی پشو و هند له کاردا دیاری دهکن. به گشتی نم کارانهی که لیک دراونهتیه هههمیشه ناویتهیهک له پیومندییهکانه بوونی ههبوو. بۆ وینه ههر له معیدانی میوه و تهر مباردا مندال لهوانهیه به هوی توری خزمایتهیهکیانه یان خویمان بچنه ناو پرۆسهی کارمه بهلام به شیوهی هاوکات نمه پیومندی خزمایتهی، خاومنکاری و ریگخراوی چاودیر کار دیار دهکن. له هندی کاری و مکو بهر دهستی دوکان تنیا لهوانهیه یهکیک له پیومندییهکان بوونی ههپیت، له نمووندا پیومندی خاومنکاری بوونی ههیه.

کشتوکال	کارگهی بر همه پهنائی گول
چانن و چینلوهی بر و بوم، بزرا، بهست به بندی، ژار پر ژینتی، ناو دیزی و گو استتوه	گو استتوه هی بار، گو استتوه به باشقه له روانه باری مشت بر به کمان، چاو دیزی کردنی گولمان، خاو پنکر دندوهی شوونی کار و دو کانه کمان.
خز مایینی و خاو فنکاری	کار کردن له چور اچتوهی توره خز مایینه کمان، په بو مندنی خاو فنکاری و ریخخ او منی
11	10
بیرانی و نهغه استانسی و پاکستانی	نهغه استانسی
کور و کچ	کور
کار کردن له سهر ما و گسر ما، برینا ربون، کهرتته بر ملادهی ژار اوی و بیسلو، ملوهی دوو و دریزی کار کردن، کاری فیزیایی تا قهر و وگین، پشت تیشه، کار کردن له ناو تاپ و توز و هه نینجار تیکمیل به قور و چلیو، ناو انگستن، نهز بهت و نازاری میروو، روبرو بوو نهوه له گهل هندی ناو فلی معز سیدار، گو استتوه هی باری قورس، نازار، دهستر انه گ پشینت به خز مهنگو زاری و تیمکالیاتی تا بندر وستی.	کار کردن له کاته ناناسایه کمان، کهر خوهی، نیش کردن له شو نینه قهر هانه کمان، ژبان کردن له شو نینه گشتیه پر له دهنگه دهنگه کمان و نه بوونی پشووی پیو بیست
گهر مکه باشو و ریبه کمان و روژ اوی تاران	مه حه لاتی و خاو مران

<p>زبانگبری</p>	<p>کار له سسر شمعام</p>
<p>جیاکر دنهوهی زبیل له ناو زبیلان و جیاکر دنهوهیان له کاتی کار بیان له شوینی زبیل</p>	<p>فرزشتتی کاللا، خز ممتگوزاری و سوا لکرن</p>
<p>کارکردن له چوار چیهوهی توره خز مایه تییه مگان، پهپوه مندی، خاوه منکاری و ریگخز او دهی</p>	<p>خوخو وهنکاری (نهبوونی پهپوه مندی کاری)</p>
<p>14</p>	<p>8</p>
<p>زور بهیان، نهغه انسانی</p>	<p>تیرانی و نهغه انستان و پاکستانی</p>
<p>کور و کچ</p>	<p>کور و کچ</p>
<p>برانی دهست به هوی زبیله تیر و برینه مگان، کهرته بهر مادهی ممت سیداری و مگو و ماده خسار چور مگانی نهخوشخانه، میز و مگان، همندی نهخوشی و مگو و هینانیت، نابیز، کتسهی نیشکلیتی و تورتوتیپی، مهرگ، بهخو راک، بهنرمون و نکردنی توندوتیژی، قوربانی تاوانتون، هلمژینی بوگهنی زبیل و زبیلان، شوینی بیشته چیوون و خهونی ناآرام و ناتهندروست، نهبوونی خز ممتگوزاری شاری و خوراک خراب.</p>	<p>بیاده رویی دور و درتیز و له سسر یا راوهستان و به هویهوه ماندویتی له راده بهدر، بهنرمون و نکردنی توندوتیژی، پیکدا هلمچوون، رووداوی هاتوچو و بریندار بوون، بهخو راک و خوراک نهگونجاو، فیربوونی رفتاری ممت سیدار و بینینی رفتاری بیروشته، گیرانی کمپیل و کوکردنهوهیان، کارکردن له بهر گرما و سرما، هلمژینی ههوی پیس، بوون به قوربانی تاوان، ههستکردن به شهر مزاری و سووکاپیتی.</p>
<p>ههسو و ناوچه شار بییمکان و مگو و ناو مدهمکانی ریسیایکین و قوو لکهی جیاکر دنهوهی زبیل</p>	<p>زیاتر له گهر مکه باکو و رییمکانی شاری تاران</p>

کارکردن له مهیندانه‌مکانی میوه و تهر مپار	کاری مالان	شاگردینی سوو پسر مارگنت و دیکه‌می دوکانه‌مکان
داگرتی بار، خاوتیکر دنده‌می میوه و سسوزه، ریزیکر دنیان، فر و شنتی میوه و سسوزه به مشتری و خاوتیکر دنده‌می شونئی کار	خاوتیکر دنده‌می مالا، چاوتیکر بیکر دندی بهسالا جوان و منالان و سلوایان، کرین، چیشنتیان، بهسسته‌مندی، وردکردنی سسوزه و هتند.	دانانی قهقهز مکن، هلمگرتن و گراستته‌می کار، پیر اگه‌مشتن به مشتری و کارکردن و مک پهبیک
کارکردن له چوار چپو می توره خز مایه‌تیمه‌مکان، پهبو دندی خاوتیکاری و ریکخراو	توره خز مایه‌تیمه‌مکان و پهبو دندی خاوتیکاری	توری خز مایه‌تی و پهبو دندی خاوتیکاری
13 تیرانی به زوزینه کورد	1 تیرانی و زوزینه‌می تیرانی و نه‌مغوانی	13 تیرانی و نه‌مغوانستانی
پاپ	زیاتر کچان	کور
کهمخوری، ژیلکردن له نووستنگه‌می گشتی و نه‌بونی شونئی خعی و پیشوی پئو بیست، کهوتته پسر رفتاری زبانه‌خش، بی‌ریزی، ژبانی به دور له بنه‌ماله، کارکردن له کاته ناتاساییمکان، گراستته‌می باری قورس، هلمگرتینی تهب و توز، برپئی دهست به هوی تیشکردن به کسر هسکه‌مکان، هسکه‌مکندن به مالمو و پئینی زور، قیربونی هندی رفتاری مپسر سیداری و مگو و بهکار هپتانی، ماده‌می هوشپهر و خوارنده‌می کحولیه‌مکان بیان سینکسکردنی مپسر سیداری دپیران له شونئی کار و به‌مپرمونکردنی توندوتیژی	نه‌خامدانی کاری زور، خموزکی، دلهر اوکی، کاری دریز خابین و تاقه‌تیر و وگینه‌س، هلمگرتینی باری قورس، دهستدانه کهر سه‌می مپسر سیداری و مگو و چه‌مق، منجلمی داغ، تهور و داس، شونئی ژبان و خوراکي ناتسواو و ناتهدروست، رفتاری سوو‌کانه و پیریزیکردن و مگو نازاری جهسته‌می، ژتیمی و سینکسی.	دریز خابینی مایه‌می تیشکردن و تاقه‌تیر و وگینه‌می کار، نه‌بونی خعی و پیشوی تهور، گراستته‌می باری زور و قورس و له هندی حاله‌مکندا کارکردن به دور له بنه‌ماله و خهوتن له ناو دوکان.
هممو و گهر مکه‌مکانی شار	هممو و گهر مکه‌مکانی شار	هممو و گهر مکه‌مکانی شار

کار له کارواش	کار له کارگاه دارناشپه‌مکان	کار له کارگاه بلورسازبیمکان
شنتی ئوتومبیل‌مکان، خاوندکر دنه‌وی کارگه و گواستنه‌وی بار	گواستنه‌وی بار و ئالودار، برینی ئالودار، بزمار و چه‌سپاندان، بردنه کوگا، گواستنه‌وی ئالودار مکان	به‌سته‌بندینی بلورر مکان و گواستنه‌وی و هلمگرنتیان
په‌یو مندینی خاوندکر کار	په‌یو مندینی خاوندکر کار	توری خزماپه‌تی و په‌یو مندینی خاوندکر کار
13	12	10
نیرانی و نه‌هغه‌انسانسانی	نیرانی و نه‌هغه‌انسانسانی	نیرانی و نه‌هغه‌انسانسانی
کور	کور	کور
کارکردن له پسر سسر ما و گسر ما، کارکردن به ماده پاک‌کسر مو مکان و کیشی هه‌ناسه‌دان و نه‌هغه‌شینی به‌یو مو و نکر دنی په‌ستی، توندو تیرزی، پینه‌جانی حه‌قه‌ه‌ست، تبه‌وونی شوینی نیشه‌جی‌بیرون و خه‌وی ته‌راو	زیاتیه‌ر کهرتن، گواستنه‌وی باری قورس، هه‌لم‌ترینی خا‌ک‌کسر مه‌ند مکان، کیشی هه‌ناسه‌دان و خوراک نه‌گو نجار.	کارکردن له شوینی گسر، گسر ماژوینی، کیشی هه‌ناسه‌دان، نه‌گسری سووتان
هه‌مو و گسر مه‌کانه‌ی شار	و مکو و مور تهر آگسرد، شووش و قه‌ه‌مه‌دار	باشووری شاری و مکو خیر ابلد و نیشه‌امشار و سترای مه‌امشار

کشتوکال: کارکردنی مندالان لهم به‌شدا زیاتر به شیوه‌ی و مرزانه‌یه و به پینی و مرز کار هه‌یه که زۆربه‌ی کاره‌کان ده‌که‌ویته هاوین، پاییز و به‌هار. ئامانجی هاتنی مندالان بۆ ناو ئهم کاره ده‌س‌خستنی داهاته. مندالان یان له چوارچیه‌ی تاومی هاوړیینه و یان خزماپه‌تیینه ده‌چنه سسر کار که هه‌ر ئهمانه سسرچاوه‌ی پالپه‌ستیینه. له وهرزی کاردا شوینی نیشه‌جی‌بوونی زۆربه‌یان که‌پره ده‌ست‌کرده‌کانی ناو کپله‌گه‌کانه که له پینداویستی سهرم‌تایی و ده‌ست‌راگه‌یشتن به خزمه‌ت‌گوزاری بیه‌رین که ئهمه تووشی زیانی جه‌سته‌ییان ده‌کات. کارکردن له هه‌موو رۆژانی حه‌فته‌دا، کاتر‌میری کاری درپ‌رخاپه‌ن له درپ‌زه‌ی رۆژدا، کاری

قورس و تاقهت پيرو و کين و پيرای کار کردن له بهر گهر ما له گرینگترین کيشهکانی نهم کارمیه. یهکیک له مندالنهکان دهگیریتیهوه: "نئیر دژواریهکهی نهوهیه که دهبی ههر لهبهر ههتاو کار بکهی، ههوا گهرمه، میشووله نازارم دهتات". له وهرزهکانی دیکهدا که ریژهی کار و پیویستی به هیزی کار کهم دهبیتهوه مندالان گونجاوه بچنه ناو کاری دیکهی وهکوو زبلگهریهوه. ههروهها دهبی بلنن بهو پنیهی که کیلنگه کشتوکالییهکان له شارهوه دوورن، نهم تاقمه مندالانه له رهوتی سههرکی کۆمهلگا، خویندن، خزمهتگوزاری نینجی نوکان و زوریک له پنداویستییهکانی خوشگوزهرانی و شاری به دوورن.¹

کار له شهقام: مندالی سههر شهقام لایهنیکی جیاواز له کاری وهکوو گول فرۆشی، سوانکهری، دهسفرۆشی، قانگ سووتاندن، کیشاندن، ژهنیاری، خاوپن کردنهوهی شووشهی نوتومیل، سهوزه فرۆشی، فال گرتنهوه، بارهملگری و هتد نهجام دههه. مندالان ههر له تهمنی زور کهمهوه له ههندی حالتهدا له تهمنی 4 سالانهوه دهست دههه نهم چهشنه نیشانه. نهوان بو یهکهم جار له ریگهی یهکیک له نهنامانی خیزانهکه بیان یان هاوړیکانیانهوه کار دهکن. به هوئی نهوهی مندالان باشتر دهتوانن ههستی بهزهیی هاتنهوهی خهک بزویزن و داهاتی زیاتر وهدهست بین، دایک و باوک پالنهری زیاتریان ههیه بو نهوهی مندالنهکانیان بو نهم کارانه به کار بین. مهبهست له نهجامدانی نهم کارانه دهسختی داهاته. له هندی حالتهدا دایک و باوک لهوانهیه له سههر شهقام، به مهوادی کهمهوه چاودییری له مندالنهکانیان بکن. بوونی مندالانی نهغغانی و قهرجهکان له کاری سههر شهقامدا زور بهرچاوه. نهوان هندی له پانتاکانی شاریان بو وینه چوارپریانیکی تاییهت و مک مهلبندی خوین دیاری دهکن و ریگری له هاتنی کهسانی دیکه بو ناو نهو بازنه دهکن ههر بویه به نیازی پاراستی نهم مهلبنده زور جار له نیوان مندالنهکان گرژی و ناکوکی ساز دهبیته. له هندی حالتهدا هاتن بو ناو نهو بازنه به مهرجی پیدانی پارمیه. یهکیک له مندالنهکان گیرایهوه: "... نهمان دهلین نئمه ده ساله لیره نیشمان کردوه، نهمه چوارپریانی نئمهیه، من دهلیم باشه کوا بهلگهتان، نئیر لهبهر نهوه رۆژیک بوو به شهرمان". نهزموونی ژیاو له سههر شهقامدا مندالانی فیری زانستی جورناسی کرپارهکان، شیوازی وروژاندنی ههستی بهزهیی کرپارهکان و له خو بهرگری کردن له ههمبهر مهترسییهکانی کار کردوه. نهم تاقمه مندالانه که وهبهر گهلالهی ریکخستن دهکهون زوریان نهزموونی گرتن و کۆکردنهوهیان بووه. له کارانهدا مندالان ههر وهکوو چون له تهمنی کهمدا دینه ناو پرۆسهی کارهوه لهگهله ههلهکشانی تهمن دهبی له رهوتی کار بچنه دهرهوه چونکه چیتر ناتوانن ههستی بهزهیی و سههرنجی شارومهندان به نیازی دهسختی داهات بزویزن.

کار له گۆرهپانی میوه و تههرهبار (عهلوه): نهو مندالانهی که لهم چهشنه کارانهدا نیش دهکن زوربهیان کۆچهرانی نیرانن و به دوور له بنهماله یان لهگهله یهکیکیان لهم گۆرهپانانهدا نیش دهکن. لهم گۆرهپانانهدا شیوازی کار به تهواوهتی ریک خراوه و له ژیر چاودییری ناوهندی گۆرهپانی میوه و تههرهباری شارهوانی تاران نهجام دهدریت. نهوان رۆژانه به شیوهی فهرمی دهبی کار بکن و نزیکهی چوار کاتر میریش به شیوهی نافهرمی نیش دهکن، بو وینه شهوانه له مهوادی جیاچایادا بارهکان دادهگرن، یهکیک له مندالنهکان گیرایهوه: "تههرهبار بو کار کاتر میری تاییهتی نییه"، واته دهبی چهندین کاتر میر نیش بکن. مووچهی

1 - نهم بابته نهو مندالانهی که له کوورمخانهی خشت پیژی و کاری زبلگهری و هندی کاری دیکه دهکن، دهگیریتیهوه.

مندالەكان بە شىۋەى حەفتانە ديارى دەكرى كە زۆربەيان حەفتەيەك 800 ھەزار تەمەنە، ھەلبەت كاتىك كە بىنھەوى بگەرئەو ھە مالى خويان يان پيوپيستيان بە پارە بى داواى ئەو برە پارە لە خاوەنكارەكەيان دەكەن. لە رۆژانى بىكارى و پشوو مووچەيان پى نادريت. كارەكانيان لە ژير چاوديرى چاوديرانى گۆرە- پانەكانى تەرەبار بوو و ئەگەر ھەلەيەكەيان لى بووھشئەو، بۇ وئە ھەلسوكەوتى شياويان لەگەل كرىار نەبى، جلوبەرگى فەرمى لەبەر نەكەن، ميوە و دىكەى خوار دەمەنئىيە خراپەكان لە ناو پالئىتى ميوەدا بەدى بكرى، چاوديران ھەلسوكەوتى ناشيرينيان لەگەل دەكەن كە لە زۆربەى ھالەتەكاندا تىكەل بە سووكايەتئىيە. ھەموو مندالەكان بە چاوى كارى كاتئىيەو لەم كارە دەروانن، ھەلبەت ھەندىكيان لەوانەيە ھەر لەم پيشەدا بئىننەو و لە داھاتوودا ھۆدەيەك بە كرى بگرن و بىنە ميوەفروش.

زبلىگەرى: ئەو مندالانەى كە زبلىگەرى دەكەن زۆربەيان كۆچبەرە ئەفغانئىيەكانن، ھەلبەت ھەندىكيان مندالانى ئيرانى ئىتتىكە جياوازەكانن كە لەم بوارەدا ئىش دەكەن. شارەوانى تاران ئەركى كۆكرەنەو و جياكرەنەوى زبلى و شكەكانى گەرەكەكانى تارانى خستوتە ئەستوى پەيمانكاران. پەيمانكارىش لەوانەيە خوى چاوديرى زبلىكان بكا يان لە ميكانيزمى دىكەدا بىخاتە ئەستوى كەسانى دىكە، وەكوو خستتە ئەستوى ئەو ئەفغانئىيەى كە پىيان دەلئىن "ئەرباب"، "سەرگورد" يان "سەرگاراژ". بۇ وەدەست ھىنانى قازانجى زىدەتر، خاوەنكارەكان دابەش كەردنى زبلىكانيان بە سەر ھەر دوو تاقى بەيانى و شەو دابەش كەردووە؛ لە تاقى بەيانيدا زۆرئىنەى ئەو كەسانە زبلىكان كۆ دەكەنەو كە لە بەشى پاشماوہى گەرەكە 22-كەكانى شاردا ئىش دەكەن و لە ژير چاوديرى شارەوانى گەرەكەدان؛ كەواتە لەم تاقدەدا مندالان كەمتر بە كار دەھىنرئىن. لە بەشى دووانيوەرواندا زياتر مندالان خەرىكى كۆكرەنەوى زبلىن، ئەوان نزيكەى كاترئىر چوارى پاش- نيوەرۆ دەست بە كار دەبن و ھەتا نزيكەى كاترئىر دوازەدى شەو و تەننەت زياتر لەو كار دەكەن، ھەندىكيان بە شىۋەى مانگانە برە پارەيەك لە ژير ناوى "رسوم" دەدەن بە خاوەنكار بۇ ئەوہى رىگە بدا كە لە گەرەك كار بەكەن و ھەندىكى دىكەيان ناچارن بە نرخیكى ديارى كراو زبلىكان بە خاوەنكار بفرۆشن كە ئەم نرخی بەكجار كەمە. بۇ ئەو كەسانەى كە لەم كەرتەدا كار دەكەن كارتى چالاكئىيان بۇ دەردەكرى و وئەكەيان لە سەر موبائىلى پشكەنەرەكانى خاوەن كار پاشەكەوت دەكرى بۇ ئەوہى چاوديرى بكرئىن و كەسئىك بە شىۋەى بى مۆلەت بە نيازى كار نەيەتە ناو ئەم بوارەو. بەكئىك لە مندالانى زبلىگەر سەبارەت بە شىۋازى ھاتئىيان بۇ ناو ئەم گەرەكانە وتى: "ئىمە لىرە رسوم دەدەين؛ مانگى سى ملئون دەدەين بۇ ئەوہى رىگە بەدەن ئىش بەكەين. ئەگەر رسوم نەدەين، ئەوان دئىن دەگەرئىن، بزائن كى پارەى نەداوہ دەيگرن و لىي دەدەن"، ھەر بۆيە مندالان لەم جۆرە كارەدا توندوتىژى زياتر بەئەزمون دەكەن. ئامرازى كارى مندالان لەم جۆرە كارەدا كەتقى (جۆرە تەلئىسئىك بۇ گواستەنەوى زبلى) و داشقەيە. شويى نىشتەجئى بوونى ئەم كەسانە لە شويى جياكرەنەوى زبلى لە ناوچە باشوورى و باشوورى رۆژناوایی و رۆژھەلاتى شارى تارانە. ئەوان بۇ كۆكرەنەوى زبلى بەو كامبۆنانەى كە بە كرىيان گرتووە لەم ناوچانەو دەچنە ناو شارى تاران و پاش كۆتايى ھاتنى كاتى كار، ھەر بەو زبلىنەو دەگەرئىندرئىنەو بۇ شويى نىشتەجئى بوونيان.

بەردەستى دووكانە گەورەكان و دىكەى دووكانەكان: مندالانى ئەفغانستانى و تورك زياتر لەم چەشنە كارانەدا بوونيان ھەيە. لە دووكانە گەورەكاندا ھەر لە بەيانئىيەو ھەتا نزيكەى يازدەى شەو كار بەردەوامە. ھەندى جار شويى نىشتەجئى بوونى ھەندى لەم مندالانە ناو دووكانەكانە و ھەميشە لەبەر دەستى خاوەنكارەكانيانن كە كاريان پى بەكەن. مندالان لە بەشىكى دىكەى دووكانەكاندا وەكوو كەرسەى يەدەك-

فروشی، خوراکفروشی و ریستوران، قهسابی و مریشکفروشی، جل و بهرگفروشی، کارواش و شیرینی‌خانه‌کاندا نیش ده‌کن. کارمک‌یان به شیوه‌ی کاتی و نیوتاق و یان ته‌واوه و به پیی ئه‌وه پاره و مرده‌گرن. مندالان له‌م کاره‌دا هه‌موو رۆژانی حه‌فته و رۆژانی پشوو نیش ده‌کن. له هه‌ندئ له‌ حاله‌ته‌کاندا مندالان هاوشیوه‌ی کارکردن له کارواش هه‌یچ پارهی‌ک و مرناگرن و خاوه‌نکار ته‌نیا شوینی نووستنیان پی ده‌دا و داهاهه‌ک‌م‌یان له به‌رده‌ستی کریاره‌کان دابین ده‌بیت. مندالیکی گئیرایه‌وه: "لیره به‌رده‌ستیانه و مرده‌گرم، لیره مووچه‌م نییه."

کوورمه‌خانه‌ی درووست کردنی خشت: ئه‌م کوورمه‌خانه‌ی زیاتر ده‌که‌ونه باشوور و باشووری رۆژناوای تاران. کارکردن له‌م کوورمه‌خانه‌ی زیاتر به شیوه‌ی خیزانییه و منداله‌کان له پال بنه‌ماله‌کانیان نیش ده‌کن. ئه‌مه وای کردووه مندالان هه‌یچ ده‌سه‌لاتیکیان به سه‌ر داهاهتیا‌ندا نه‌بی و خاوه‌نکار راسته‌وخۆ پارمه‌کیان بدا به سه‌رپه‌رشتی بنه‌ماله‌ یان باوکیان. مندالیک له ولامی پرسیاریک سه‌باره‌ت به مووچه‌که‌ی وتی: "من مووچه‌ی خۆم و مرناگرم، ده‌درئ به باوکم، باوکم بۆ مالی خه‌رج ده‌کات." کاترمیری کارکردن له‌م کوورمه‌خانه‌دا یه‌ک‌جار زۆره. مندالان هه‌ندئ جار ناچارن به‌یانیان زوو له‌ خه‌وه‌هه‌ستن و هه‌تا ئیواره له‌م کوورمه‌خانه‌ی نیش بکهن. کارکردن له‌م کوورمه‌خانه‌ی له‌ و مرزی هاوین زیاتر باوه و له‌ و مرزه‌کانی دیکه‌دا ده‌گه‌رینه‌وه بۆ ماله‌کانی خۆیان له‌ شاره‌کانی دیکه. هه‌لبه‌ت شوینی مانه‌وه‌ی هه‌ندئ له‌ بنه‌ماله‌کان له‌ ناو ئه‌م کوورمه‌خانه‌یه. ئه‌م کوورمه‌خانه‌ی زیاتر له‌ ده‌ره‌وه‌ی شارن و ئه‌وه‌که‌سانه‌ی که له‌م کوورمه‌خانه‌ی نیش ده‌کن په‌یوه‌ندییه‌کی یه‌ک‌جار که‌میان له‌گه‌ل کۆمه‌لگای شاری هه‌یه. هه‌ر بۆیه ئه‌وه مه‌ودایه‌ی که ئه‌وان له‌گه‌ل شار هه‌یه‌نه‌ بۆته هۆی تاریناوی ئه‌م که‌سانه. به هۆی ده‌سه‌ترانه‌گه‌یشتن به قوتابخانه و نه‌بوونی ئینجی‌ئۆ له‌م ناوچه‌دا، زۆربه‌ی ئه‌م مندالانه له‌ خویندن بیبه‌ش ده‌بن و یان هه‌ندئ جار به‌ نیازی خویندن ده‌چنه‌ گوند یان شاره‌کانی ده‌روبه‌ر که به هۆی ئه‌وه تێچوو و دژواریه‌ی که هه‌یه‌تی، ریزه‌ی ئه‌م مندالانه که‌مه.

کارگه‌ی بلوورسازی: زۆربه‌ی ئه‌وه مندالانه‌ی که له‌م به‌شه‌دا کار ده‌کن کۆچه‌رانن که له‌گه‌ل بنه‌ماله‌کانیان ژیان ده‌کن. کارکردنی کچانییه له‌م بازاره‌دا باوه. به پیی یاسا‌کانی کار، کاری مندالانی ژیر ته‌مه‌ن 15 سالان له‌م کارگه‌یه‌دا قه‌ده‌غه‌یه، به‌لام زۆرینه‌ی ئه‌م کارگه‌یه‌نه له‌ ریگه‌ی کامیرای چاودیری کۆنترۆل ده‌کری و ئه‌وه کاته‌ی که چاودیرانی کار دین بۆ سه‌ردانی ئه‌م کارگه‌یه‌نه، کاربه‌ده‌سته‌کانی خاوه‌نکار له‌ ده‌رگا‌کانی خاوه‌نکاره‌کان له‌ پیدانی مووچه‌ی منداله‌کان خۆ ده‌بوین و مندالانییه‌ی واز له‌ نیشه‌که‌ دینن. مندالیک سه‌باره‌ت به کارکردن له‌م کارگه‌یه‌ وتبووی: "شنه‌که له سه‌ر تێله‌کانه، من ده‌چم ده‌یخه‌مه ناو کوورمه‌وه، ده‌یه‌نیم، وریام، خیرا هه‌لبه‌ده‌گرم که نه‌کا ده‌ستم بسووتی، به‌لام جاریک سووتا."

کاری مالان: مندالان یان کریکارانی کاری مال ئه‌وه مندالانه‌ن که له‌ مالی خه‌لکدا نیش ده‌کن. هه‌ندئ له‌ مندالان له‌وانه‌یه له‌ مالی خۆیاندا کار بکهن. ئه‌وه کارانه‌ی که مندالان ته‌نجامی ده‌دا بریتیه‌یه له‌ کاری رۆژانه‌ی ناوما‌ل، چیشته‌لینان، خاوی‌کردنه‌وه و شتن، چاودیری کردنی مندالانی خاوه‌نکار و هاو‌ریه‌تی کردنیان بۆ چوونه قوتابخانه، چاودیری گه‌وره‌سالان و که‌سانی لاکه‌وته، باخه‌وانی و هاو‌کاری کردنی خاوه‌نکاره‌کان له‌ به‌ریو‌بردنی کاره‌ ئاساییه‌کان. ئه‌وه کارانه‌ی که مندالان له‌ مالی خۆیاندا ته‌نجامی ده‌ده‌ن بریتین له‌: وردکردنی سه‌وزه و خاوی‌کردنه‌وه‌ی، ته‌من‌کردن، چینی هه‌ندئ شتی و هه‌کوو گۆره‌وی، جوانکاری خشل و زه‌نبه‌ر له‌ سه‌ر شته‌کانی دیکه‌ی و هه‌کوو کۆتال و هه‌ند. هه‌ندئ له‌ مندالان له‌وانه‌یه له‌گه‌ل دایک و باوکی خۆیان بچن بۆ

مالانی دیکه و کاری و هکوی خاوین کردنهوهی مال ئه نجام بدن، مندالیک لهم بارهوه دهلی: "له گهل دایکم دهچم بو خاوین کردنهوهی مالان؛ دایکم زهوی خاوین دهکاتهوه، منیش دهچم قاپ و کهوچکهکان دهشوم". لهو رووهوهی که لهم جوړه کاره له ژیر کونترولی بنه مالهکانه مندالان بهتایبته کچان کونترولیکی نهوتویان له سهر داهاتیان نییه.

مؤدیلی بهستینی کاری مندالان: له خشتهی ژیرهوه له پیندا پرؤسهی کؤدینگ ودواتر پیگهی وتزاکان له مؤدیلا کیشراوتهوه و پاشان له مؤدیلا له پرؤسهی لؤژیکی بهستین و لیکهوتتهکانی کاری مندالان کیشراوتهوه. له سهر ناستی پیکهاتهی هؤکاری کاری مندالان بریتیه له کهلینی گهشه، گرژی و ناکؤکی له ولاتی ئهفغانستان، ههژاری بنه مالهکان، کهلتووری ههندي له کؤمه لگهکان و باورهکانیان له مهر مندال، کوچ کردن و دابین کردنی تیچووی کوچ. کهلینی گهشه نامازه بهو گهشه کردنه نابهرانبهره دهکا که بالی به سهر لهم ولاتهدا کیشاوه. سیاسهتتهکانی گهشه له سهرهتاکانی لهم سدهوه چهند پاریزگای ناوهندی و هکوی تارانی پیکاهه و زوربهی کهرته پیشهسازی و چالاکیه خزمهتگوزاریهکان لهم بهشهی ولاتی ئیراندا جیگیر کراوه و دیکهی ناوچهکان، بهتایبته ناوچه پراویزیهکانی ئیران له ههر چهنه گهشهیهک بی بهش کراون. له ئهنجای لهم پرؤسهدا بهشیکی زوری کهسهکان بهتایبته مندالان له ناوچه پراویزیهکانهوه به نیازی دهس خستنی هلی کار بهرهو تاران کوچ دهکن. ولاتی ئهفغانستان وهک دراوسی ریژه ولاتی ئیران له ماهی چهند دهیهی رابردودا ناکؤکی و نائارامی زوری به خووه بینیه که لهم بوته هوئی نهوهی نائارامیهکی بهربلاو بال به سهر لهم کؤمه لگایهدا بکیشیت. نائارامی و له پالیهوه ههژاری تۆخی کؤمه لگای ئهفغانستان بهتایبته له دهقهره گوندیهکان پهرهی به کوچ کردنی بهرهو ئیران داوه. ههروهها زمختی گهمارو و تهشهسهندن پتهای کورونا له گهل بهرزبوونهوهی ریژهی گرانی و داخرانی ههندي له کار و کاسبیهکان هؤکاری ههژاری ههنديکی دیکهی بنه مالهکان و کاری مندالانه.

له ههر دوو ولاتی ئیران و ئهفغانستان فهر ههنگ و کهلتووری ههندي له کؤمه لگهکان به جوړیکه که پینان وایه مندال له تههنیک بهو لاهه چیتر مندال نییه و دهوانی کار بکات. به بوچوونی لهمان ههندي له نیش و کارهکان وهکو لهمان که مندالان تپیدا فیری پیشه و توانایهک دهبن بو نهوهیه که بو گرتنه ئهستوی کاریک له داهاتوو ناماده بن. یاریدههری کؤمه لایتهی یهکیک له نینجی نؤکانی ناوچهی غهنیاباد سهبارته بهم بابهته دهلی: "تو بروانه کؤمه لی کهس له ئهفغانستان نهگهر مندالیک بگاته تههنیک و نیش نهکا واهزانی تاوانیکی قورسی لی وهشاوتهوه، چونکه لهم له کهلتووریاندایه، من چهنین حالتم بینیه که دپته ئیره بو وینه دهلی داده نیشم بو بدوزرهوه، منیش دهلیم تو جاری دهبی دهرس بخوینی، تو بو کار نابی، دهلی نا داده من گهیشتوومهته تههنیک که دهبی کار بکه. لهمان ههر لهو تههنی مندالیهوه بو وینه دوازه یان سیزده سالان نهگهر نیش نهکن نائاسابین."

کوچ کردن و تیچووهکانیشی یهکیکی دیکه له هؤکارهکانی کارکردنی منداله. مندالانی ئهفغانستانی چی به شیوهی تهنیا و چی لهم کاتهی که له گهل بنه مالهکانیان بهرهو ئیران کوچ دهکن، - چی به شیوهی یاسایی و چی به شیوهی نایاسایی، تیچووی کوچ کردنهکیان یهکجار زوره. تیچووی وهکو پاسپورت و نیشتهجی- بوون وهک کوچبهریکی یاسایی و تیچووی هاتوچوی ریگا و قاچاغچییهکان له کوچی نایاساییدا. ههندي جار بو کوچ کردن بو نهروویا، ئیران ریگای نیوهراسته. لهمان ماهیهک له ئیران نیشتهجی دهبن و نیش

دهكهن بۆ ئهوهى تېچووى كۆچ كړدن بهر ه و ئهرووپا داببن بكن. ياريدهدرى كومه لايهتى چالاكى بوارى مندالان وتوويهتى: "بنه مالهى په نابهر مان هميه كه دهچنه سهردانى ماله كهميان ده ببنن هيچيان نيبه، به لام هم زهينه چيتان پى ده لى، كاتيك كه بنه ماله يهك خاوهن پينچ كوره كه مانگى مليونيك و 700 هزار تمن ئيشى بۆ دهكهن، دهى هم بنه ماله نابى دۇخيان ئاوا ناله بار بى، له پر ده ببنى فلان كهم جهژن كۆچى كرد، چوو بۆ تور كيا، دهى هم مانه تېچووى قاچاغچيبه و هم مانه كهم نين. بۆ ويته بنه ماله مان هميه به سهد كوله ممرگى هم تا له همغانستانه وه هاتو ته ئيران سى مليون پارهى چوه، دهى ئيوه بز انن بۆ چوونه تور كيا ده بى هم بره پاره به خهرج بكتاهوه."

خشتهى ژماره 2 – پرۆسهى كودينگ و پيگهى وتهزاكان

ريز	كۆده كراوهكان	وتهزا	پيگهى وتهزا
1	نهبونى كار و همژارى له شار، كۆچ كړدن به هوى همژارى، بيكارى هوكارى كۆچى نيوان شارى، كۆچ كړدى ناموكان به نيازى كار، كۆچ كړدن بۆ فيربوونى پيشه، كۆچ كړدن له گمبل بنه ماله، كۆچ كړدن به هوى نهبونى كار له ولاتى سهرمنا، بوونى هملى كار له شارى تاران و داهاتى زياتر له تاران.	كلمينى گشه	هوكارى
2	كۆچ كړدن به هوى شهر و نارانمى، هلمومرجى نابوورى ناله بارى همغانستان، رووخانى قوتابخانهكان له لايمن تالمبان و داببن كړدى تېچووى كۆچ كړدن.	شهر و ناكوكى له همغانستان	
3	پهرسهندنى بازارى كارى نافهمى به هوى راكردن له چاودېرى، بهكارهينانى هيزى كارى همزان له بازارمكاني كاردا، دامهزاندنى كارگه له شيوه خانوبهره به مهبهستى نهبونى چاودېرى و پينهدانى كرتى كهمتر، نهبونى چاودېرى به سر كارگهكان له ناوچه ناهنديهكانى شار، بهشدارى مندالان و كۆچ بهران له كهرتى نافهمى.	بازارى كارى نافهمى	
4	ههلاوسان و همژار بوونى بنه ماله ته او نهبونى داهاتى بنه ماله، پر حهشيمهتوبونى بنه مالهى كۆچهر، كار يگهرى كورژنا له سر كساسى پيشهكان، داببن كړدى تېچووى بنه ماله، دهست به كار بوون له كاتى توشبوونى باوك به مادهى هوشبهر، به كهمايهتى داببن كړدى خواستهكانى بنه ماله، نهبونى هم تا همتايى باوك له ناو بنه ماله به هوى گيرؤده بوون به مادهى هوشبهر موه، پى باشتر بوونى كار له دهرس، كهمه ندامى و لاکهوتى سهر پهرشتياري بنه ماله، لاکهوتى دايك و باوك، كار كړدن بۆ دانهوى قهرزى بنه ماله، نهبونى داهاتى هم تا همتايى و بهردوام له ناو بنه ماله، مردنى باوك، پيشينهى تاوان و زيندانى كرانى باوك، نهخوشكوتنى سهر پهرشتى بنه ماله، كار كړدى مندال له پيناو دور كهوتنه وه له توندوتيزى بنه ماله، له دهستدانى سهرمايهى خيزانى به هوى قومارى باوك موه، بيكارى باوك و چاوهروان كړدن له كار كړدى مندال.	همژارى و ليكهوتنهكانى	
5	باوهردارى به كار كړدن به مهبهستى ناماده كړدى هم منداله بۆ ژيان، پيناسه سهروردار له تافى مندالى، هاوسه رگيرى له تمهنى مندالى و خاوهنى مندال بوون، كار كړدن له پيناو داببن كړدى تېچووى هاوسه رگيرى، كهمتورى خانه نشينى پيشومختهى باوك هوكارى كار كړدى مندال و زورمانهوى كچانى قهره ج له سر شهقامهكان.	كهمتورى كومه لگهكان	
6	هوكري مندال بۆ كارى گولفر و شى، سهر بهخويى مندال بۆ بير كړدنه وه و كار كړدن، كار يگهرى كار و داهات له سر هوكري مندال، خواستى مندال بۆ پيشاندانى سهر بهخويى نابوورى بنه ماله، نزيك بوون له شويى كار هوكارى هم لېژاردنى كار و بوونى هم دئى كار له هم دئى له گهره كهمكانى شار.	هوكري و پالهرى كار	
7	نهبونى هملى هم لېژاردنى هم دئى له پيشهكان به هوى سهروردارى تمهن، پيناشبوونى خاوهنكار بۆ هم لېژاردنى مندالانى كهم تمهن به هوى ملكهچ بوونيان، روشتنى كچانى همغانى له سر شهقام پاش پيگهيشتن و دهستپيكى كار له سر شهقام له تمهنى كهم موه.	شويى نيشته جيبوون	بهستينى
8	بوونى زياترى هم دئى له نيتنيكهكان له هم دئى له كارمكان و دابه شبوونى هملى ميترؤ و پانتا شار بيهكان به پنى نيتنيك.	تمهن	
9	روانگه رگمزى، نهمانى كچانى همغانى له سر سيمى كارى سر شهقام له پاش پيگهيشتنيان، دابه شبوونى كار به پنى رگمز، كورانهبوونى هم دئى له كارمكان به هوى نهمانى كچان له تمهنى سهر تر له هم دئى كارمكان. بوونى كچان له كارى مالان، نهبونى كچان له هم دئى له نيشهكاندا.	نيتنيك	
10	قوله ستركان له لايمن پوليس موه، گورينى كار به هوى گه لالهكانى كور كړدنه وه، گرتن و گواسته ميان	رگمز	شيوازى

11	<p>بۆ ئەفغانستان، چاۋپۆشى كىردن لە كارى مندال لە لايىن ناۋەندە بەرپرسەكانەمە، كۆرگەنەمەيان لە لايىن ناۋەندى بېھزىستى (چاڭژيانەمە) گۆرپىنى پېشە بە ھۆى سنووردار بوونى بار ھەلگرتن، رېگىرى لە بەكار ھېنانى مندالان لە كارى كشتوكال، دەرباز كىردنى مندالان لە كارگە لە كاتى سەردانى كىردن پشكەنەرانى كار، فەرمىدان بە كارى مندال لە رېگەى پېدانى يۇنىفۆرمى كار، نەبوونى چاۋدىرى پشكەنەرانى رېكخراۋى كار، پارىزبەندى ياساىى بۆ بەكار ھېنانى مندالى كار لە كارگەى ژىر 5 كەس و ياساىى بوونى كارى مندالانى ژورر تەمەنى 15 سالان.</p>
12	<p>پېشنىارى كار لە لايىن ھاۋنېشتمانى، كۆچ كىردن لەگەل خزم و كەس و كار، ھاندانى مندال بۆ كۆچ كىردن بۆ ئىزان، كۆچ كىردنى نۆرە نۆرەى ئەندامانى بنەمالە بە نىيازى دەستخستنى داھات، ھاۋچۆكىردن بۆ شارى نىزىكى شوپىنى نېشەجىبوون و ھۆگىرى بۆ كۆچكىردن بەرمو ۋالاتانى ئوروپاىى.</p>
13	<p>دەسەلاتى خاۋنكار لە دىارىكىردنى كاتژمىرى كارى و برى ھەقدەست، بېدەسەلاتى لە وتتى نا، پېدانى تېچوۋ بە شارۋوانى بۆ دابىن كىردنى مەكىنە و جلۇبەرگ، دەركران لە سەر كار بە ھۆى زىانگەيدان بە خۆ، پېتوبىستى رچاۋكىردنى ياساكان و پەيوەندىبەكانى كار لە جۆرى كارە رېك خراۋەكان، سزادان لە لايىن پەيمانكار بە ھۆى دەرچوون لە شوپىنى كار، دانانى گرىبەستى دىخاۋانە لە لايىن خاۋنكار ھەم، پېدانى كۆمىسپۆن لە بار ھەلگىرىدا، نەبوونى گرىبەست، گرىبەستى كورت خاىپن و بېدەنگى بنەمالە لە ناست خاۋنكار بە ھۆى ھىز مەكى.</p>
14	<p>كار كىردن بۆ پىر كىردنەمەى پشوو ھاۋىن، گىرنگى پاكوخاۋىنى لە شوپىنى كار بۆ مندال، روانگەى سەبارت بە كچان، برودار بوونى بە كار كىردنى مندال لە مال، ھەستىارى نواندى زۆر بۆ كارى كچان پاش پىنگەشتن.</p>
15	<p>خىزانى بوونى ھەندى لە كارەكان و ھاۋنې مندالان بۆ ناۋ نەمە بەستىنە، چوونە ناۋ كارى نوۋ بە ھۆى ۋابەستەبوون بە بنەمالە، كار كىردن لەگەل باوك بە ھۆى بارودۆخى گونجاۋ، پى باشبوونى خاۋنكار بۆ بەكار ھېنانى مندالانى و كار دۆزىنەمەى ھەندى لە ئىنچىتوكان بۆ مندالان.</p>
16	<p>سنووردار بوونى كارى پەنابەران لە ياساى پەنابەران، سنووردار كىردنى نېشەجىبوونى پەنابەران لە سەر ناستى ھەندى لە پارىزگاكانى ئىزان، ھەلاۋاردن و جىكارى بە پىنى نەمەمەى مندال، نەبوونى ھەلى كىردنەمەى حىسپى بانكى بۆ مندالانى پەنابەران، نەبوونى بەلگەى ناسنامە لە ناۋ بىنايىبەكاندا، سنووردار كىردنەمەى كچان، نواندى جىكارى لە نىۋان پەنابەران لە لايىن ھىز مەكانى ئېتتازامىيەمە، سنووردار بوونى كار بۆ كچان لە سەر شەقام ھەتا تەمەنىكى دىارىكىراۋ، پېدانى بەكەمەيتى دامەزراندنى كىركارنى خۆجىبى لە چاۋ پەنابەران، فرمەشنى زىاترى پېشەكان بۆ كوران، بېشەشنى كۆچەران لە پشەتوانى ياساىى كار و نەمەمەمەستى مندالانى ئىزانى لە ناست مندالانى كۆچەران لە كار و قوتابخانە.</p>
17	<p>پشەتوانى ئىنچىتوكان لە مندالان، مەمانەى مندال بە بنەمالە، پەيوەندى باشى خاۋنكار لەگەل مندال، بوونى پانتاى ژنانە لە شوپىنى كار بۆ كچ، پەيوەندى پەيتاپەيتاى تەلەفونى لەگەل بنەمالە، پشەتوانى خويندەن بۆ مندالانى كار لە لايىن ئىنچىتوكانەمە، پشەتوانى ئىنچىتوكان لە مندالانى نەخۆش و بنەمالە نەخۆشەكەيان، ھەستىردن بە ئاسايش بە ھۆى بوونى پەيوەندى كۆمەلايەتى، ھەستىردن بە ئاسايش بە ھۆى بوونى ئەندامانى خزم و كەس و كار لە ناۋ كار، چاۋدىرى كىردنى مندالەكان لە سەر شەقام لە لايىن بنەمالەمە، بوونى مندالان لە كارگە، پشەتوانى خاۋنكار لە خويندنى مندال، فېر كىردنى ماقەكانى مندال بە مندالان، پېدانى خزمەتگوزارى تەندروستى بە مندالان، بەتواناكرن، دانانى پانتاى يارى بۆ مندالان لە ئىنچىتوكان، پشەتوانى لە بنەمالەى مندالانى كار، پېدانى تېچوۋى خويندەن، بەرپور كىردنى كارگەى فېر كارى بۆ مندالان و بنەمالەكانىيان و خاۋنكارەكان، ھەملى ئىنچىتوكان بۆ خويندنى مندالانى پەنابەر لە قوتابخانە، پەيوەندى ساز كىردن لەگەل خاۋنكار بۆ درېژمەدان بە خويندنى مندالان و كەم كىردنەمەى مەترسىيەكانى كار و چاۋدىرى كىردنى مندال لە لايىن كىركارنى گەورەسالتەر مە.</p>
18	<p>قېۋول كىردن قەمەرى خودا بۆ رازى بوون بە بارودۆخى نالەبارى ژيان و كار، بى دەمەتانى مندال لە ھەمبەر ئازاردانى لە لايىن دېترانەمە، بى ھىز بوونى مندال بۆ دەربىرى ھەستەكانى بە ھۆى تەنھايى، بېدەمەتانى لە بەۋاداجوونى ياساىى بە ھۆى كۆچەربوونەمە، بى پشەتوانى مندال لە ھەمبەر ئازاردانى لە لايىن دېترانەمە، دەرنەبىرىنى ئەزمونى ئازار بە مەبەستى پاراستنى پېشە، پاكەمەكرن بۆ بەدەرقارىبى خاۋنكار لە لايىن دايك و باوكەمە، ترسى مندالى پەنابەر لە پەيوەندى ساز كىردن لەگەل كۆمەلگەى نوۋ، ۋاز ھىنان لە كار بە ھۆى قورس بوونى ئەركە پىسپىردار ۋەكان، تواناى كۆنترۆل كىردنى توورپى، زېدەكارى بە مەبەستى زىاتر كىردنى داھات، ۋاز ھىنان لە كار بە ھۆى ماندوۋىتى پەيتاپەيتا، ھاۋاھەنگىبوونى لەگەل سروبىسى ھاۋتوچۇ بە مەبەستى ناسايشى زىاتر، بەمەكۆكىردنى شوپىنى كار، زىانگەيدان بە ئۆتومبىلى گەلەلەى رېكخستن، پراكرن لە دەست پشەنەرانى شارۋوانى، ھۆگىرى بۆ ۋەرگرتنى ھەقدەست بە شېرەى ھەقتانە بە ھۆى نەبوونى ئاسايش، داۋاى ھاۋكار كىردن لە پۆلىس و پشەتوانى لە ھاۋر ئىيان لە تېكەلچوۋنەكاندا.</p>
19	<p>بېشەرانبەر نەبوونى پەروەردە بۆ مندالانى پەنابەر، جىۋاۋزى سېستەمى پەروەردەى ئىزان لەگەل ئەفغانستان و ۋەداكەوتنى خويندەن، ۋاز ھىنان لە خويندەن بە ھۆى كار، پەك كەوتنى خويندەن بە ھۆى</p>
جىبەجىكىردنى ياساكان و چاۋدىرىكىردنىيان	تورى كۆچبەر مەكان
پەيوەندى دەسەلات	بەھاكان و روانگەكان
بەتور مەكرن ناۋبۇيۋاننى	ھەلاۋاردنى ئىتتىپاقى رەگەزى
داكۆكى، چاۋدىرى و چاۋدىرىكىردنى مندالان	كارلىكى چالاكانە ناچالاكانە
بېشەشبوونى خويندەن	بېشەشبوونى خويندەن

		<p>كۆچ، واز ھېنان لە خویندن بە ھۆی ھەژاری، ئیزن نەدانی باوک بۆ خویندنی كچ، ئاستەنگەكانی بەر دەم خویندنی پەنابەران، چاومروانی یەكسانی قوتابخانەكان لە منداڵانی ئاسایی و منداڵانی كار، ئاویتەكردنی كار و خویندن و بەئەزمونەكردنی زەختی دووقات.</p>
20	پشوو و خواردن	<p>نەبوونی كاتی بێكارى، نەبوونی پشوو بە ھۆی رۆژانەبوونی حەقدەست، زیاتر بوونی داھات لە رۆژانی پشوو، نەبوونی رۆژی پشوو لە كارووش بۆ وینە ھەینی، كەمبوونی كاتی بێكارى بۆ پشودان و خەوتن، پینەدانی پشوو بە ھۆی زەختی ئابووری، لە دەرموھ مانەو بە بیانبووی كار بۆ ماوھى چەندین كاتژمێر، نەبوونی كاتی پشوو بە ھۆی دووپیشەبوون، نەبوونی ئاسانكارى و ئامرازەكانى كاتی پشوو، دابینكردنی تێچووی خۆراك بە شیوھى قەرز، خۆراكى خراب لە كاتی كاركردن، لاپردنی ژەمی خۆراك لە كاتی كار، خۆراكى خراپى منداڵان لە كارى سەر شەقام، دابینكردنی خۆراك بۆ منداڵانى سەر شەقام، سنوورداریبوونی جزرى خۆراك و ئەنجامدانی كارى قورس و درێژ خایەن لەگەڵ خواردنی خراب.</p>
21	كیشەى تەندروستی یەكەتەن	<p>بەربەردار بوون، نەخۆشكەوتن، كەم ئەندامبوون، لەدەستدانی بیبابى لە كارووش، زیانەندبوون بە ھۆی نەبوونی ئامرازى كار، درىغى نواندنی خاوەنكار لە دابین كردنی ئامرازەكانى تەندروستی، كەمخەوى و بەئەزمونەكردنی زەخت و فشار، تێچووی قورسى چارەسەر و سەردان نەكردنی پزىشك، ھەلومەرجى ئالەبەرى تەندروستی و نەبوونی ھەواگۆرگى كارگە، شۆینی نیشتەجێبوونی ناپاك و پېس، كارىگەری یەكەتەن بەخۆراكى و دابینكردنی كەرسە و جىاز لە لایەن خاوەنكارەوھ.</p>
22	بەئەزمونەكردنی توندوتیژی یەكەتەن	<p>گۆشەگیركردنی منداڵ لە شۆینی كار بە ھۆی تەسەنى كەمەو، گالتهپنكردن لە لایەن ھاوکاران و واز ھێنان لە كار، توورمبوونی منداڵ بە ھۆی گیرانی كەلوپەلەكەى لە لایەن شارووانیەو، شەركردنی خاوەنكار لەگەڵ منداڵ بە ھۆی گیرانی كەلوپەلەكانى، بەئەزمونەكردنی توندوتیژی جەستەیی و بێژیە لە لایەن خاوەنكارەو، ترسان لە خاوەنكار بە ھۆی توورمبى و تۆسنییەو، نازاردانی منداڵانى ئەفغانستانی لە لایەن منداڵانى ئێرانییەو، رچاوەگرتنى نۆرە ھۆكارى شەرك لە كارى سەر شەقام، شەركردن لە پیناوە بەرژمەندی یەكەتەن، ھەلسووكەوتى ناشیرینی شاروومەندان، نازاردانی كچان لە سەر شەقام، لێدان و سووكایەتى كردن بە منداڵان لە لایەن بەرپرسیارەى مینتروو، ھەرشە لێكران لە لایەن كەسانى گىرۆدە بە مادەى ھۆشبەرەو، پینشبارى پەيوەندى سىكسى بە منداڵ، پیناندانی وینەى وروژینەرى سىكسى بە منداڵ، ناوانتۆرنەننى لەشفرۆش بە كچان، تەمبێكردنی منداڵ لە لایەن بنەمالەكانیان لە نەگەرى دەستخستنى داھاتى كەم، عەورەتەرخستنى شۆفیر، تێكەڵچوونی نیوان فرۆشبارەكان لە مینترو، ھەستكردنی ناخۆش بە ھۆی چەوساندنەو لە لایەن خاوەنكارەو، بەئەزمونەكردنی توندوتیژی لە لایەن دوكاندارانەو، برەوى گالته و جەفەنگى سىكسىیانە لە ناو منداڵان، ھەستكردن بە سووكایەتى لەبەر فرۆشتنى فال و كەمبوونەو و رەبەرزى لە ناو منداڵان بە ھۆی سووكایەتى پێكرانیانەو.</p>
23	ھەموو جۆرەكانى مەترسى و خەسارەتەكان	<p>نائاسایی بوونی ماوھى كار، بەربوونەو لە بەرزایی، بەئەزمونەكردنی زەختی دەروونی بە ھۆی قورسبوونی كار، زەختكردنە سەر منداڵ بە ھۆی ئەو نەوانى تێچووی بنەمالە دابین بگا، تەرخان كردنی بەشێك لە داھات بۆ لەشفرۆشى، كەوتنەو شەرك و ناكۆكى لە شۆینی كار لە ناو منداڵان، ژيان كردنی بە كۆمەل لەگەڵ گەورەسالان لە شۆینی كار، نێرگەلەكیشان، گەرمى ھەوا لە ھەندى كارى وەكو لەحیم كارى، كووورەى خەشپێژى، بلوورسازى، داشقەچى و زبلىگەرى، پینشەى زۆردارى، كەمخەوى بە ھۆی زەختى كارى زۆر، توورمبى منداڵ بە ھۆی كەمخەوى، ژيانى بە كۆمەل لە ناو كاتێك، بە كار ھێنانى مادەى ھۆشبەر لە شۆینی كار، پیدابەرەوى دوور و درێژ، خواردنەو كۆل، ھەلگرتنى چەكى سارد لە لایەن منداڵەو، كیشانى مادە ھۆشبەرەكان لە لایەن خاوەنكار لە شۆینی كار، سىكس كردنی خاوەنكار لە شۆینی كار، ئەگەرى و نیبوون لە شەقام، ئەگەرى چوونە ناو شۆینی نەشیاو، سووتان لە بلوورسازى و فیتەرى، راوستانى درێژخایەن لە ھەندى كارى وەكو لەحیم كارى، تەرمبار، سووپەماركېت، دەستفرۆشى، ماندوویتى بە ھۆی پېشەى دووھەم، شۆینی نیشتەجێبوونی نەشیاو و ناوارام و دوورى لە بنەمالە و لێكەوتەكانى.</p>
24	چەوسانەو	<p>جىاوازی زۆرى نیوان حەقدەستى گەورەسالان و منداڵان سەرەرى یەكسانبوونی كار، پینەدانی حەقدەست، كەمكردنەو حەقدەست لە ئەگەرى ئەو حەقدەستى منداڵ ھەلەى لى بووشیتەو، نەبوونی كاتی پشوو بە ھۆی نیشتەجێبوون لە شۆینی كار، گۆرانى پېشە بە ھۆی زیادەكردنی حەقدەست، نەبوونی حەقدەست لە رۆژانى پشوو، نارمزايمتى لەو بېرە حەقدەستەى كە وەردەگىرئ، سزادان بە ھۆی وەدەنگەوتن، درێژخایەنبوونی ماوھى كار و كەم بوونی بېرى حەقدەست، كەم بوونی پشكى منداڵ لە داھاتەكەى، پیدانى داھاتى منداڵ بە سەرپەرشتیارى منداڵ، واز ھێنان لە نیش بە ھۆی تێكەڵچوون لەگەڵ خاوەنكار، پیدانى رسووم، دیارى كردنی نرخی كرىنى كالاى منداڵ لە لایەن خاوەنكارەو، كاركردن لە ماوھى شەرك، كارى بى حەقدەست بۆ بنەمالە، كەلكاوەژوبى لە منداڵانى بى سەرپەرشت، نەدانی حەقدەست لە كاتی خۆى، كەم بوونی پشكى منداڵ لە داھاتەكەى و نەبوونی بېمە و دىكەى ھەقیاز بېەكانى كار.</p>
25	دابین كردنى بەشێك لە پیداو پستى یەكەتەن	<p>دابین كردنی تێچووی كرى، دابین كردنی تێچووی دەرمان و چارەسەرى بنەمالە، ئاردنەو داھات بۆ ئەفغانستان بۆ بنەمالە دابین كردنی تێچووی قوتابخانە و تێچووە تاپبەتیبەكان، دابین كردنی تێچووی ئاھەنگى ھاوسەرگىرى خوشك، كرىنى ھەندى كەلوپەلى ناومال، پیدانى پارە بە داېك و دىكەى ئەندامانى بنەمالە.</p>

فزبروونی پیشه، بهرزکردنهوی ناستی کار	فزبروونی پیشه، خولی راهبنانی کاری بیهرانبهرانه، گرنگی فزبروونی پیشه، کوچ به نیازی فزبروونی پیشه، فزبروونی پیشه له باوک، هملیزاردنی کاره کارگهییهکان به نیازی فزبروونی پیشه، گرنگی فزبروونی پیشه بق ههبوونی کاریکی گونجاو له داهاتودا، بهرزکردنهوی ناستی پیشه، خوگونجانندی مندال لهگهل بارودوخ و راهاتنی له دریزهوی زممن، پیشکهوتنی کم له کاری کرینکاری و سهرشعقام له روانگهی دایک و باکوه، شمارمزییهک که دیاریکهری بری حهقهدهسته، پیویستی و فزبروونی شارزایی بق بهرزبوونهوی ناستی پیشه.	26
--	---	----

بنهماله ههزارهکان یهکنیک له سهرچاوه سهرمهکیهکانی کارکردنی مندالانن. ناسهواره ناسراوهکانی ههزاری له ناو بنهمالهکاندا بریتی بوون له: کارکردن به داهاتی کهمهوه، بیکاری، داهاتی کم، نهخویندهواری و کهمخویندهواری دایک و باوکهکان، زوربوونی ریژهی ئەندامانی بنهماله، نهخوشی، لاکهوتعی، زیندانی-کران و گیرودهبوونی باوک به مادهی هوشبهر، مردنی سهرپهرشتیاری بنهماله، بهجی هینشتنی بنهماله له لایهن سهرپهرشت یان باوکی بنهمالهوه، وهرزانهبوونی پیشهوی سهرپهرشتیاری بنهماله، قهرزداربوونی بنهماله، راکردن له ژینگهی نالهباری بنهماله و دابینکردنی تیچووی خویندن. لهه بارودوخدا بنهمالهکان به مهبهستی قهرههبووکردنهوی بهشیک له تیچووهکانیان هیزی کاری مندالهکانیان به کار دهبن. له دیمانه لهگهل مندالیک بوی گیراینهوه: "چی له پارهکعت دهکهی؟ دهیدیهن به کریمال، ئیمه پارهکهمان خهرج ناکهین ههرچی دهستی دهخهین دهیدیهن به کریمال و شتی دیکه. ئیستا بری کریمال زور بووه؟ ئیستا بهلئ زور یان کردوه، پیشتر چهنده بووه؟ پیشتر 800 ههزار تمهن بوو بهلام ئیستا زور یان کردوه. بوته چهنده؟ نازانم. پارهکعت دهدهی به باوکت یان دایکت؟ دهیدیهن به باوکم، کاکم دهپرژیننیه ناو حسینی خاوهنمالهوه، خووشی مانگی ملویننیک دهکهوی و خهرجی مال دهکریت."

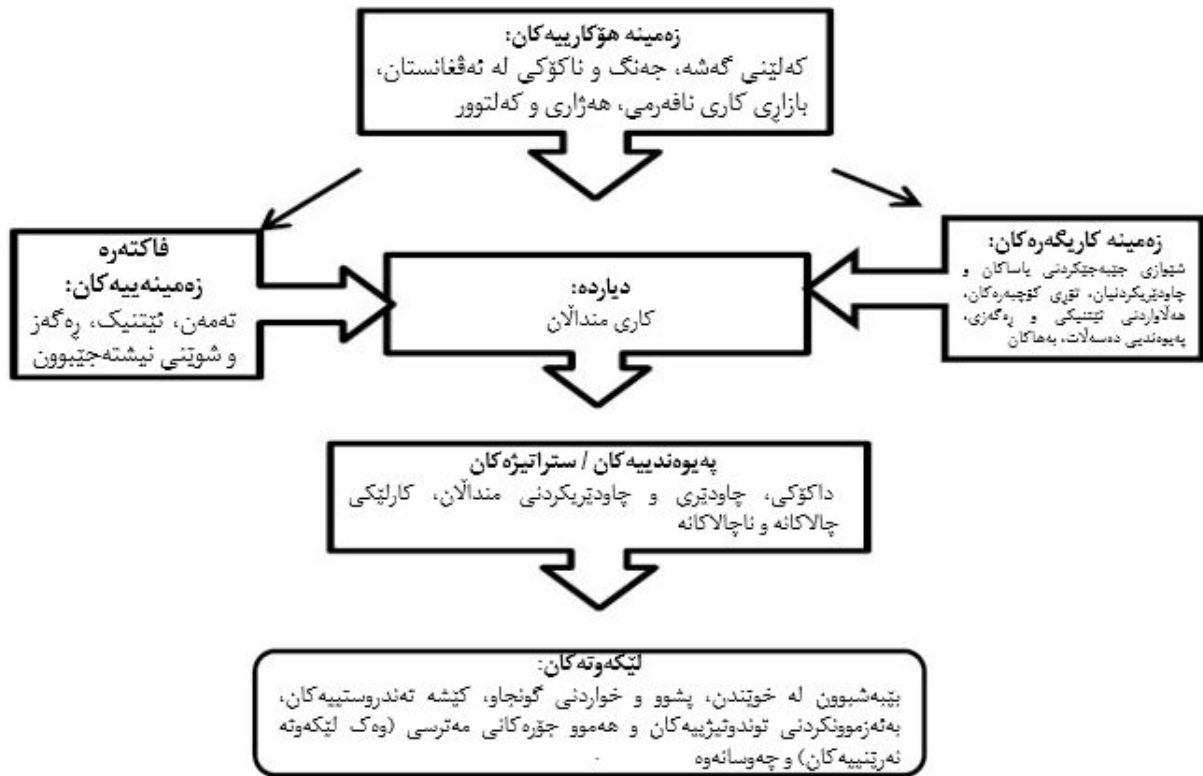
هوگری و پالنهری کارکردن یهکنیکی دیکه له هوکارهکانی کارکردنی مندالانه. ههندئ له مندالهکان بییان خووشه ئیش بکهن بق نهوهی داهاتیکیان ههبی و سهربهخو بن و یان له دابینکردنی بنهمالهدا بهشدار بن. ههلبهت پالنهری مندالان بق کارکردن دهرهنجامی نهو کۆمهلگاییه که تیبدا ژیان دهکن. کاتیک که بنهمالهکانیان ههزارن و نهوانن له گهیشتن به ههندئ له ناواتهکانیان داکوکیان لی بکهن، لهه بارودوخدا مندالان خویان دینه ناو پرۆسهی کارهوه بق نهوهی بهو داهاتهی که دهستی دهخهن به بهشیک له ناواتهکانیان بگهن. ههندئ خوژگه و ناواتی وهکوو کرینی باسکیل، دابینکردنی تیچووی خویندن، یارمهتی دانی بنهماله و لهه چهشنه.

پهرسهندنئ نابووری نافهرمی یهکنیکی دیکه له بهستینهکانی کارکردنی مندالانه. کرینکاران له نابووری نافهرمی له ژیر یاسای کار و پشتیوانی کۆمهلایهتی ناسراو، داکوکیان لی ناکریت. هوکاره سهرمهکیهکانی گهشهی نابووری نافهرمی بریتیه له توخمهکانی بهستینی نابووری، چوارچیوهی یاسایی، چاودیزی و ههندئ له فاکتهره دیاری کههوهکانی ناستی وردی وهکوو ناستی کهمی خویندهواری، ههلاواردن، ههزاری، دهستپرانهگهیشتن به سهرچاوهی نابووری، دارایی، خزمهتگوزاری نابووری و بازارگانی و بازارهکان پیشان دراوه. نابووری نافهرمی له ماوهی چهند دهیهی رابردودا یهکنیک له چهقه سهرمهکیهکانی راکیشانی کاری مندالان بووه. کار له نابووری فهرمی زیاتر به شوینی کاری بچووک یان پیناسهههکراو، بارودوخ نائارام و ناتهندروست، ناستی کهمی لیهاوتویی و سوودبهخشی، داهاتی کهم یان ناریکوپیک، کاترمیری زوری کارکردن و دهستپرانهگهیشتن به زانیاریهکان، بازارهکان، کاروباره نابووریهکان، پهروهده و

تەكنەلوژيا ديارى دەبىت (پورتالى رىكخراوى نىودەولەتى كار). يەككىك لە خالە سەرنچراكىشەكان پەيوەندى قوولى نىوان كۆچ و بازارى نافەرمىيە. ھانتى شەپۆلى كۆچ لە ولاتى ئەفغانىستان و چى لە دىكەى ناوچە بىيەشەكان بەرەو شارى تاران بىچم بە كارى مندالان لەم شارە دەدا و بەھىزى دەكات. ئابوورى نافەرمىش ھىزى كارى ھەرزانى دەوئ و كۆچبەران بەتايىبەت مندالان باشتىرىن ھىزى كارى ھەرزان بۇ ئەم كەرتەن. ئەو كۆچبەرانەى كە شارەزايى و توانايان نىيە و بىناسنامەن و مندالان ھەم ھەرزانتەن و ھەمىش ئەگەر لە كاتى كاردا مافىان پىنشىل بىكرى ناتوانن لە رىنگەى ياسايىيەو دەخوازى بىكەن. ئەو كەسانەى كە لەم كەرتەدا نىش دەكەن لە خویندن، لىھاتووى و ھەموو ئەو شتانەى كە بۇ دەس خستى كارى شىاو بەتوانايان دەكا بىيەشەن. يەككىك لە پىسپورانى بوارى مندالان دەگىرئەتەو: "ئەم كەرتە بە ھوى ئەوئ نەرىتەى و زورئىك لە كاروبارەكان بە شىوئ دەستكرد و نەرىتەى، پىويستى بە ھىزى كارى ھەرزانە، ئىوئ سەير بىكەن كە ھىزى كارى ھەرزان كىن؟ ديارە كۆچبەرانى پەنابەرن، ئەو بىنەمالە ئىرانىيانەى كە لە ناوچە دورەدەستەكانەو بەرەو تاران كۆچيان كەردوئ."

لە لايەكەو دەولەت ناتوانئ چاودىرى ئەم كەرتە بىكا و ھەروەھا لە لايەكى دىكەشەو پەرسەندى ئەم نەبوونى چاودىرىيە لە ماوئ چەند دەپەى رابردوودا زياتر بۆتە ھوى چەوسانەوئ چىنى زىان ھەلگەرى وەكوو ژنان، مندالان و پەنابەرانى ناياسايى. بەو پىيەى كە لەم كەرتەدا ياساى فەرمى بۇ چاودىرى بوونى نىيە، ھەر بۆيە ياسا و رىساي سەرمەرويانەى خاوەنكارەكان دەبىتە بەدلى رىساي فەرمى. كارى مندالان كە لەم توپزىنەوئ توتوئ كران دەتوانن بلىين زورينەيان دەكەونە ناو ئەم كەرتەو. گواستەوئ بار بە داشقەى دەستى، زىلگەرى، كاركردن لە زوربەى كارگە بەرھەم ھىنەركان، كاركردن لە سەرشەقام و كاركردن لە كوورەى دروستكردنى خست لەم چەشە پىشانەن.

فاكتەرە كارىگەرەكانى كارى مندالان برىتىن لە شىوازى جىبەجىكردنى ياساكان و چاودىرىكردنى، تورى كۆچبەركان، ھەلاواردنى ئىتتىكى و رەگەزى، پەيوەندى دەسەلات، بەھا و روانگەكان، بەنۆرمكردن و ناوبزىوانىتى. بە پىيە ياساى كارى ئىران بەكارھىنانى مندالانى ژىر تەمەنى 15 سالان قەدەغەى؛ بەلام وەك دەبىن رىزەپەكى زورى مندالان لە تەمەنى كەمتر لە 15 سالان نىش دەكەن. زورئىك لە پىشكەرانى وەزارەتى كار چاودىرى كارى مندالان ناكەن ھەر بۆيە خاوەنكاران ياسا دەور لى دەدەنەو و سوود لە كارى مندالان دەبىن. تەنانت ئەو كاتەى كە پىشكەران بە نىازى چاودىرى سەردانى ئەوئ دەكەن خاوەنكارەكان بە شىوازى جۆراوچۆر مندالەكان دەشارنەو. لە حالەتەكانى دىكەدا كە ياساكانى كۆكردنەوئ مندالان دەچىتە بوارى جىبەجىكردن دەبىتە ھوى ئەوئ مندالان جۆرى ئىشەكەيان بگۆرن.



وینهی ژماره 2. مؤدیلی بهستینی کاری مندالان له ئیران

توری کوچهر انیش به پیکهوه لکاندنی خالهکانی نیوان شوینی سهرتا و شوینی مههست بهستین بو کاری مندالان دابین دهکات. وهک دهبین مندالانی همدئی له نیتیکهکان له همدئی له کارهکاندا چالاکن. بو وینه زبلگههکان زیاتر خهکی هراتن یان هو مندالانهی که له تهرهبار نیش دهکن کوردن. هم بهلگانه گرنگی تورهکانی کوچ له چوونه ناو بهستینی کار پیشان ددهن. ههلاوردنه نیتیکی و رهگهزیتیهکان یهکیکی دیکه له هوکارهکانی کارکردنی مندالانن. بهشیک له ههلاوردنه نیتیکیهکان له ژیر کاریگری ههمان گهشهی ناهاوسهنگه، بهلام تهنیا له وهدا سنوردار نابیتهوه. له ئیراندا همدئی له نیتیکهکان و ژنان به هوئی ههلاوردنی پیکهاتهیهوه دنالینن. بو وینه دهستیان له همدئی ههلهکان کورت بوتهوه. نهنجامی ههلاوردنه پیکهاتهیهکان دهبیته هوئی سنوردار بوونی دهستراگهیشتن به دهرفتهکان که همهش ههزاری لی دهکویتهوه. پهیهوندیهکانی دهسهلاتیش یهکیکی دیکه له هوکاره کاریگرهکانه. به هوئی نهبوونی یاسا بو ریککردنی پهیهوندیهکانی نیوان خاوهنکار و کریکار له کهرتی نافریمی و دهورلیدانی یاساکانی له کهرتهکانی دیکه خاوهنکاران کهکاوهرؤیی له هیزی کار دهکن.

شوینی نیشتهجی بوون، تهمن، رهگهز و نیتیک وهک فاکتیره بهستینییهکان کاریگری له سهر کاری مندال و جوری کاری مندال دادهنین. بو وینه له سونگهی نیشتهجی بوونهوه هو مندالانهی که له گهرهکی فهرمحزادن زیاتر دهچنه ناو کاری فیهتری و دهچنه ناو کاری سهرشقام له گهرهکه باکوورییهکان، یان همدئی له مندالان له گهرهکه ناوهندییهکانی شاری تاران تیکهلی کارگهی بهرهمهینان دهین و همدئی له مندالان له باشووری تاران دهچنه ناو کاری کهرتی کشتوکالهوه. له زوربهی کارهکاندا تهمن دهوری

دیاریکرموهی ههیه. بۆ وینه له کاری سهرشقامی وهکوو دهستگیریی، گولفرۆشی و سواڵکهری مندالان له تمهنی کهمتردا زیاتر دهنوانن داهاات وهدهست بئین چونکه باشتر دهنوانن بهزهی خهڵک بیزوینن ئهوه له حالیکدایه که ههندئ لهو کارانهی که پئویستی به هیزی جهستهیی و وردببینی زیاتره وهکوو کاری بیناسازی، زبلگهری، فیتهری، پئویستی به مندالانی گهورمسالتره. ههر بۆیه رهگهز و ئینتیک دهوریکیی گرینگیان له جۆری کار ههیه. کچان زیاتر له کارگهلی وهکوو کاری مالان، بهرگدووری و دهرسفرۆشیدا کار دهکهن، چونکه زۆریک له نهریت و نورمه کۆمه لایهنتیهکان دژی کارکردنی کچان له کاری دیکهن. کچان تمنانهت ئهگهر له کاری سهرشقام و دهرسفرۆشیش کار بکهن، زیاتریان ههتا بهر له تمهنی پینگه- یشتن ریگهیان پئ دهنن کار بکهن و پاش ئهوه دهبی له ناو مال کار بکهن چونکه له ناو ههندئ له کۆمه لگهکان بۆ وینه ئهفغانستان کارکردنی کچان له سهر شقام دژی وینهی ژنی باش بۆ هاوسهرگیری و دهوری هاوسهریتیه. فاکتهری ناوژیوانیتیش ئاماژه به ناوژیوانبوونی بنه مالهکان، تۆرهکانی دۆستایهتی و ئینجی ئۆکان دهکا که کار بۆ مندالانی کار دهوژیتهوه و دهیانپینته ناو پرۆسهی کارهوه. مه بهست له ئینجی ئۆکان ئهوانهن که له ههندئ حالهتدا ئیش بۆ مندالانی ژیرچاودییری دهکهن.

ستراتیژهکانی کار کۆمه لیک کردهوه و کاردانهوهی دوولایهنهی مندالان و تۆره پشٹیوانییهکانیان بۆ دهرس- خستنی داهااتی زیاتر، بهرزکردنهوهی ئاستی پیشه، خۆبواردن له مهترسییهکانی کار، توندوتیژییهکان و بهرگری له مافهکانیان و دیکهیی ئهوه پرسانهیه که رووبهرووی دهبنهوه. کۆی ئهم ستراتیژیانه بۆ سهر دوو بهشی گشتی دابهش دهبن، ئهوان یان ریکار و ستراتیژی چالاکن یان ناچالاک. ههر کام لهم ریکارانه دهنوانن کاریگهر بن یان نهبن. ههندئ جار ریکاریکی نهشیوا دهنوانی کاریگهر بئیت. بۆ وینه کاتیک که مندالیکی زبلگهر بۆ ئهوهی له لایهن شارۆمهندانهوه کهمترین ئازاری پئ بگا، به کهمترین پهوهندی و بهریهک کهوتن له گهڵ ئهوان ئیشهکهی بهرپوه دهبا، یان ههڵچوون و شهر له گهڵ خاوهنکار له سهر وهرگرتنی مووچه سهرباری ئهوهی ریکاریکی چالاکانهیه، بهلام خۆ ههمیشه ئهنجای ئهرینی لی ناکهوتنهوه.

ریکارهکانی مندالان به پئیی جۆری کارهکان و ئالۆزی ههر کام لهم کارانه له پیناو سهرکهوتن واته وهدهست هینانی داهااتی زیاتر و بهرزکردنهوهی ئاستی پیشه بریتیه له: وروژاندن و بزواندنی ههستی بهزهی شارۆمهندان به شیوهی وتهیی "توخوا دانیهکم لی بکره" و یان نووسینهوهی دهور و دهرسی قوتابخانه له کاتی کارکردن له سووچی شقام، پاراستنی بازنهی کار، گۆرینی شوینی کار یان جۆری کار، جۆرناسی شارۆمهندان و ناسینی کریارهکان له ناو شارۆمهندهکان و چوون بۆ لایان وهکوو ئهوه کچ و کوره گهنجانهی وا پیکهوهن (ئهم ریکارانه زیاتر له ناو کاری سهرشقامدا دهبنرین)، کارکردنی بئدهنگ، له سئیهردابوون و دابهش کردنی کۆلانهکان (له کاری زبلگهریدا)، ملکهچی، گۆیرایهلی و راکیشانی متمانهی خاوهنکار له کاری کارگایی، راکیشانی رهزامهندی کریارهکان، ههول بۆ وهرگرتنی بهردهستیانه، بهتوانابوون و خۆدهرخستن، چهنه لیدان له گهڵ خاوهنکار، ئهنجامدانی کار به شیوهی کاری کۆنتراتی بۆ وینه چینهوهی بهروبوومی کشتوکال. ریکارهکانی مندالان و تۆره داکوکی کارهکانیان له ههمبهر ئازار و لیدان و یان خۆپاریزی و خۆراگرییان له ههمبهر چهوسانهوه بریتیه له داواکردن له خاوهنکار بۆ ئهوهی مووچه به شیوهی ههفتانه بدا، ههڵچوون و شهرکردن له ههمبهر بهئهمزموونی توندوتیژی، راکردن له دهست پشکنهرانی کۆکردنهوه و تهکووزی شار، کار به شیوهی خزمایهتی و دۆستایهتی، یارمهتی وهرگرتن

له توره داكوكى كارمكاني و هكوه بنه ماله، هاورپيان، خزم و كهس و ناسياوه كان، دروست كردن و پهره دان به پهيوه ندى له گه ل هه موو ئه و كه سانه ي كه له شويني كاردان و گورپيني كار. هه ندى جار له وان هيه ئه وان ناچالاكانه ترين ستراتيژى بگره بهر، به جورى كه داواى يارمه تى له توره داكوكى كارمكانيان نه كه ن و يان توندوتيزى و نازار قبول بكن. يه كيك له منداله كان له مهر به نه زمون كردنى نازار و توويه تى: "دهچمه شوينيكي چول و خه لوته و له گه ل خوم قسه ده كه م ئنجا له ناو ده فته رى ياده و ه ريبه كاندا دهينووسم." پشت به ستن به باوهره ئايينييه كان يه كيكى ديكه له ريكاره كانى منداله نه كه ئه و خه م و خه فته تانه ي كه ده رنجامى به نه زمون كردنى توندوتيزى و چه وسانه و هيه پنى داده مر كينن. مندال ئيك به م شيوه بوى گير اينه وه: "من كه سيك پيم وتن دنيا ئه وه ناهينى، نه گه ر به نيازى پار كه م بخوى بيخو، دنيا چه رخ و خولى زوره، هه ندى جار يش سلاويان لى ده كه م، من هيج له دلما نيبه، به خوم ده ليم رهنگه چاره نووسم نه مه بووه، رهنگ بى خودا ئه مه ي ويستيت."

له چارتى به ستنى سهروهه ليكه وته كانى كار پيشان دراوه و له خسته ي سهروهه هه نديكيان روون كراونه ته وه. ليره دا هه نديكي ديكيان روون ده كه ينه وه. يه كيكى ديكه له ده رهاويشته كان كه له هه موو كاره كاندا هه يه از هينان له خويندنه. بهر له هه ر شتيك ده بى بلين بو هه ندى له مندالانى نه فغانستاني و قه ره ج چوونه قوتابخانه مه حاله چونكه ئه وان به لگه ي شارومه ندى و هكوه ناسنامه يان موله تى نيسته جي- بوونيان نيبه، هه ر بويه به هوى نه بوونى هه لى چوونه قوتابخانه ئه وان كار ده كن. ئه و مندالانه شى كه كار ده كن به هوكارى جياواز ناچارن ده ست له خويندن هه ل بگرن. له هه ندى حاله تدا خاوه نكار مل نادا كه مندال هاوكات ئيش بكا و بخوينى چونكه رهوتى به شيك له كاره كان تيك ده چيت!¹ له هه ندى حاله تدا مندالان بو چوونه قوتابخانه داواى ئيزن ده كن خاوه نكار پاره ي ئه و روژه يان پى نادات. يه كيك له خاوه نكاره كان بوى گير اينه وه: "مندالان كه م وا هه يه ناماده نه بن، ده ترسن، ترسه كه شيان له بهر له ده ستداني كار نيبه، ترسه كه يان ده گه ر يته وه بو له ده ستداني مووچه ي ئه و روژه يان."

كاريش به شيوازي جوراوجور رهوتى خويندنى مندال تيك ده دات. له وان هيه مندال له پال كار بچيته قوتابخانه به لام ئاويته كردنى كارى قورس و خويندن، فشار و زهختى زياتر ده خاته سهريان. ئه وان له هه ندى حاله تدا له وان هيه چه ندين كاتر مير ئيش بكن ئنجا بگه ر ينه وه بو قوتابخانه و ديسانيش بگه ر ينه وه سه ر ئيشه كانيان. ئه م جوره خويندنه وا ده كا كه مندالان گوشار و زهختى دووقات به نه زمون بكن. ياريد ده ريكى كومه لايه تى ده يگير يته وه: "هه ندى جار وا هه ست ده كه م كه ئيمه ئاستى چاوهر وانيمان له مندالان زوره، بو وينه پنى بلين بروانه نه گه ر بخوينى ناوايه و ئه و كاته بو نانى نيومرو و مه وه، مندال له كاتر مير هه شتى سه ر له به يانيه وه به راكه راكه ده چيته قوتابخانه، ده ي دياره ئه مه مندال سارد ده كاته وه، هه ست به زهختى چه ن قات بكات."

مژارى دوايى كه پيوسته زياتر له سه رى چر ببينه وه چه وساندنه وه يه. به كورتى چه وساندنه وه بريتيه له دزىنى به شيك يان هه موو ئه و زيده باييه ي كه مندال له كاردا ده يخولقينييت. چه وساندنه وه به شيوه ي كاتر ميري كارى دريژ خايه ن و كار كردن له كاتى ناسايى، كار كردن له بارودوخى ناله بار، پيدانى مووچه- ي كه م و يان نه داني مووچه، نه بوونى پشتيوانى، هه لفر يواندنى مندالان، نه داني مووچه له و روژانه ي كه

1 - هه ليه ت هه ندى له خاوه نكار انيش هه ن كه داكوكى له سه ر خويندنى مندالان ده كن.

مندال له پشوهه، كه مكر دنه وهی مووچه له نهگهري زيان گهيان دن به كه مرسته كانی كار و كالاكان، پيدانی پاره به خاونهكار وهك "پرسوم" له لایهن مندال هوه له كاری زبلنگهري، پيدانی پارهی كوميسیون له بهر نیش كرن به داشقه، پيدانی پارهی جل و بهرگ له كاری جوراوجور و پيدانی بهشيك له داهاتی رورانهيان به خاونهكار وهكوو گولفروشي، له چواررپانهكان يان له كاتی نیش كرن به داشقه كه كار بو خاونهكار دهكهن، دیاری كرنی نرخی فروشي شتومهکی مندال وهكوو زبل و كرينيان به نرخیکی يهكجار كه م و دابین نه كرنی پنیوستیبه كانی كار. مندال انیش به هوی ناشنا نهیوون له گهل ياساكان و مافه كانیان بهسنتین بو چهوسانهوه دهرمخسینن كه له زوربهی حالتهكاندا خاونهكارهكان خوازیاری نهون هم مندالانه به كار بینن. يهكیک له خاونهكارهكان گزرايهوه: "له كاری مندالهكان رازین؟ من پیم وایه هم مندالانه هندی جار له سهد گهوره سالیس باشترن. باشترن؟ چونكه راستگو و گوزرايهلن و همیش زیاتر دهرسن نهمانه له سهد گهنجی نهفام باشترن."

له زوربهی حالتهكاندا به پاساوی وهكوو مندال ناندهر هینهري بنهمله نیبه و توانای نهوتوی نیبه مووچهیه. کی زور كه میان پی دهریت. نایاسایی بوونی كاری مندالانی خوار تهمن 15 سال و جیبهجی نهیوونی یاساش بواری بو چهوساندنهوهی مندالانی خوش كردوه، چونكه له نهگهري چهوسانهوه و دیکه ی مهترسیبه كانی كار هیچ میکانیزمیکی یاسایی بو داکوکی له مندالان ناماده نهكراوه. خاونهكارهكان به بی نهوهی له یاسا و چاودیری بترسن مندالان دهخنه ناو دوخیکی زور خراپهوه و كه مترین مووچهیان پی دهن. له وتوویر له گهل پسیورانی بواری مندال وتیان: "مندالی كه متر له تهمنی 15 سال نیزنی سكالآ تومار كرنی نیبه. دهولتی نیرانیش به كردهی له بری نهوهی پشكنین بكا و ریگری له كاری مندال بكا به كار كرنی و مزارهتی كار نه تنیا ریگری له كاری مندال نهكردوه بهلكوو هاندهریشیان بووه. گهورهترین هاندهرهكیان نهوهیه كه به هر پره پارهیهك و له هر بارودوخیكدا دهنان مندالی كریكار رازی بكن. چونكه نهگهر گهوره سال سكالآ تومار بكا خاونهكار همیشه ترسی هیه بهلام مندال تهناهنهت دادخوازیبهكشی تومار ناكرنیت."

باس و كو بهندی

نهنجامه كانی هم تویرینهوه پیشان دها مندالان له شاری تاران به شیوازی جوراوجوری كار وهكوو كار كرن له سهر شهقام، زبلنگهري، كارگهی گول، تهرهبار، كورهی دروست كرنی خشت، بلوورسازی، دووكان و ریستوران، كاری مالان و هند نیش دهكهن و هر كام لهمانه پرووبهروی هندی بارودوخی و لیکهوتهی تایبهت دهبنهوه. له سونگهی بارودوخی هووکاریبهوه كیشه نابووریبه كانی بنهملهكان و دابین كرنی بهشيك له تیچوهه كانی بنهمله یهكیک له هوكاره سهرهکیبه كانی كاره كه له گهل نهنجامه كانی تویرینهوه كانی هم بواره هاونا رستهیه. هم تاومه بنهملهكانه منداله كانیان دهنیرن بو كاری جوراوجور كه له ریگهی نهو كارانهوه هلی ودهست هینانی داهاتیان هیه. له هندی لهم كاراندا وهكوو كاری كارگهی كه مندالان هملوهادی فیربوونی كارن، نامانجی سهرهکی بنهمله دابین كرنی داهات له ریگهی كار كرنی مندال نیبه، بهلكوو مبهستی سهرهکییان فیربوونی شارهزاییه بو نهوهی له داهاتودا نهو منداله پیشهیهکی ههیت. هم تاومی بنهملهكانه پنیان وایه خویندن شارهزایی و پیشه ی لی سموز نابیت. هندی مندالی دیکه كه له مافی هاوولاتی بیهشن، هلی چوونه قوتابخانه و خویندن بویان نهگونجاوه. له هندی كاری دیکه

5. پەردان بە ميكانيزمى گونجاو كە لە سەر تەوهرى وەزارەتى خۆشگوزەرانى و وەزارەتى ناوخۆ و رېكخراوى چاكتزيانەو بە بۆ ئەوھى ياساى قەدەغەكردن و داپەرىنى خيرا بۆ سېرىنەوھى خراپترين جۆرى كارى مندال و پيشنيارنامە تەواو كەرەكەى جيبەجى بكرىت.
6. سىياسەتى ھەشيمەتى دەبى گرينگى بە كەم كەردنەوى زكوزا لە ناو بنەمالە ھەزارەكان و بەرزكردنەوى ئاستى ژيانى ئەم بنەمالانە بدات.
7. گرينگى بە پەروەردەى بەرانبەر بەتايىبەت لە ناوچە بېبەشەكان بدرى، و دابىن كەردنى خۆلى راھىنان بۆ مندالان لە ناوچەكانى كار و نىشتەجى كەردنيان لە كوورەى درووست كەردنى خشت، شوينى جيا كەردنەوھى زبلى و شتى لەم چەشنە، قوتابخانەى گەرۆك و كانىكس دەتوانى بژاردەيكى باش بىت.
8. ئەو مندالانەى كە تەمەنيان زياترە راھىنانى پروفيشنالىيان بۆ بكرى، بەتايىبەت بۆ ئەو مندالانەى كە ژوور تەمەنى 15 سالانن، ئەم خۆلى راھىنانە دەبى لەگەل تەمەن و بارودۆخى مندالان گونجاو بىت.
9. مافەكانى مندالان دەبى لە قوتابخانەكان و ئىنجى ئۆكاندا بە مندالان بگوترىت.
10. بەفەرمى كەردنى بازارە نافەرمىيەكان بە گويرةى پيشنيارنامەى 204 سەبارەت بە تىپەرىن لە ئابوورى نافەرمىيەو بۆ ئابوورى فەرمى.
11. پىويستە ئىنجى ئۆكان لەگەل يەكتر و رېكخراوہ خۆجىبەكانى دىكە ھاوکار بن بۆ ئەوھى لە داکۆكى- كەردنى مندالانى كار توانايان زىدەتر بىت.
12. جۆرەكانى دىكەى كارى مندالان وەكوو كار كەردن لە لادىكان، كارى مالان، قاچاغى مندالان، بەكار ھىنانى مندالان بۆ ئەنجامدانى ھەندى تاوان و ھتد دەبى خويندەنەوھى لە سەر بكرىت.

سهر چاو هکان:

- افراسیابی، حسین؛ کلاته ساداتی، حسین و صبور، مریم. (1400). دلایل شکل‌گیری کار کودکان از منظر فعالان این حوزه؛ مطالعه کیفی در شهر یزد. *مددکاری اجتماعی*. 10 (1): 67-56.
- احمدی، کامیل و همکاران (1400)، ردپای استعمار در جهان کودکی، انتشارات آوی بوف، دانمارک
- انجمن حمایت از حقوق کودکان. (1398). یغمایی کودکی. پژوهشی در باب شناخت، پیش‌گیری و کنترل پدیده زباله گردی کودکان در تهران. تهران: روز.
- ایمانی، نفیسه؛ نرسیسیانس، ایملیا. (1390). مطالعه انسان‌شناسانه پدیده کودکان کار خیابانی در شهر کرج. *مسائل اجتماعی ایران*، 3 (1)، 32-7.
- حسینی، سید حسن (1383). وضعیت کودکان کار و خیابان در ایران. *رفاه اجتماعی*، 5 (19)، 173-155.
- رئیس، دانا؛ فریرز. (1382). واکاوی کار کودکان در ایران. *رفاه اجتماعی*. 2 (7): 47-231.
- زارع، شآبادی اکبر؛ حاجی‌زاده میمندی، مسعود و اکبری قورتانی، صدیقه. (1388). نقش خانواده نابسامان بر پدیده کودکان کار (مطالعه موردی استان یزد). *انتظام اجتماعی*. 1 (3): 52-30.
- زندرضوی، سیامک؛ رحیمی پورانارکی، ناهید (1390). مقایسه وضعیت کودکان کارگر ایرانی و افغان در استان کرمان بر پایه چهار اصل پیمان‌نامه حقوق کودک (سه اصل جامعه‌شناختی و دو راه‌حل). *مجله مطالعات اجتماعی ایران*، 5 (1)، 98-72.
- صفی‌خانی؛ ثمره. (1395). کار کودکان در کوره‌های آجرپزی تحلیل شبکه روابط و اجتماعی یک کوره. *فصل‌نامه انجمن ایرانی مطالعات فرهنگی و ارتباطات*. 13 (46): 206-178.
- کرمیان، فرانک؛ میرک‌زاده، علی‌اصغر و زرافشانی، کیومرث. (1395). تحلیل زمینه‌ها و علل به‌کارگیری کودکان در فعالیت‌های کشاورزی در مناطق روستایی. (مطالعه موردی: دهستان ماهیدشت شهرستان کرمانشاه). پژوهش و برنامه‌ریزی روستایی. 5 (3): 78-163.
- فیروزآبادی؛ سیداحمد؛ رضانیکان؛ زهرا. (1393). مطالعه عوامل اجتماعی مؤثر بر کار کودکان و پیامد آموزشی ناشی از آن. (مورد مطالعه روستای کراده، شهرستان جهرم). *مسائل اجتماعی ایران*. 4 (1): 92-69.
- قاسمی، افسانه؛ روشنفکر، پیام و دیگران. (1397). ویژگی‌های جمعیتی-اجتماعی کودکان خیابان و عوامل مرتبط با خیابانی شدن آن‌ها: مطالعه ارزیابی سریع وضعیت در کرمانشاه. *مطالعات و تحقیقات اجتماعی در ایران*. 8 (1): 87-114.
- میرک‌زاده؛ علی‌اصغر؛ زرافشانی، کیومرث و کرمیان، فرانک. (1395). شناسایی آسیب‌های پیش روی کودکان کار روستایی در فعالیت‌های کشاورزی دهستان ماهیدشت. پژوهش‌های روستایی. 7 (3): 25-516.
- وامقی، مروئه؛ رفیعی، حسین و دیگران. (1390). مرور نظام‌مند مطالعات کودکان خیابانی در دهه اخیر ایران: عوامل خانوادگی مرتبط و پیامدهای خیابانی شدن کودکان. *مسائل اجتماعی ایران*. 2 (1): 66-135.
- وامقی، مروئه؛ دژمان، معصومه و دیگران. (1392). ارزیابی سریع وضعیت کودکان خیابانی در شهر تهران، 1392 (علل و خطرهای کار کودکان در خیابان). *مطالعات و تحقیقات اجتماعی در ایران*. 4 (1): 33-51.
- وامقی، مروئه؛ روشنفکر، پیام و دیگران. (1394). بررسی ترکیبی و ارزیابی سریع وضعیت کودکان خیابانی و ویژگی‌های کار آنان در تهران. *بررسی مسائل اجتماعی*. 6 (2): 416-391.
- وامقی، مروئه و یزدانی، فرشید. (1398). گزارش وضعیت کار کودکان در ایران. *در آسیب‌های اجتماعی و نابرابری: دومین گزارش وضعیت اجتماعی ایران 1388-1396*. (ج 2، ص 95-150). تهران: آگاه.

- Arnold, T. J., Arcury, T. A., Sandberg, J. C., Quandt, S. A., Talton, J. W., Mora, D. C., ... & Daniel, S. S. (2020). Heat-related illness among Latinx child farmworkers in North Carolina: a mixed-methods study. *New solutions: a journal of environmental and occupational health policy*, 30(2), 111-126.
- Bronfenbrenner, U. (1994). Ecological Models of Human Development .in T. Husen and T.N. Postlethwaite (eds) *International Encyclopedia of Education*, 2nd edn, pp. 1643–7. New York: Elsevier Science.
- Canagarajah, S., & Nielsen, H. S. (2001). Child labor in Africa: A comparative study. *The ANNALS of the American Academy of Political and Social Science*, 575(1), 71-91.
- Diallo, Y., alex Etienne, & Mehran, F. (2013). *Global child labour trends 2008 to 2012*. ILO.
- Emerson, P. M., & Knabb, S. D. (2006). Opportunity, inequality and the intergenerational transmission of child labour. *Economica*, 73(291), 413-434.
- Fyfe, A. (1989). *Child labour*. Cambridge, MA: Polity Press.
- Grootaert, C., & Kanbur, R. (1995). Child labor: A review. *Available at SSRN 620526*.
- Jha, M. (2009). Child Workers in India: Context and Complexities. *Human Rights Review* 10: 205–18.
- International Labour Organization and United Nations Children’s Fund (2021). CHILD LABOUR, GLOBAL ESTIMATES 2020, TRENDS AND THE ROAD FORWARD.. Available online at:https://www.ilo.org/ipecc/Informationresources/WCMS_797515/lang--en/index.htm (accessed 17 December 2020).
- Hendrickson, M.D. (2009) ‘Childhood and Child Labor in the Brazilian Amazon’, paper presented at the University of Pittsburgh Latin American Studies Association International Congress, Rio De Janeiro, Brazil.
- Hurst, P. (2007). Health and child labor in agriculture. *Food and nutrition bulletin*, 28(2_suppl2), S364-S371.
- Liao, M., & Hong, J. S. (2011). Child labor in the People’s Republic of China: An ecological systems analysis. *International Social Work*, 54(4), 565-579.
- Karatay, A. (2000) Istanbul’un Sokaklari ve Calisan Cocuklar’, in S.U. Sayita and M.R. Sirin (eds) *Istanbul Cocuk Kurultayi Arastirmalari Kitabi*. pp. 453–541. Istanbul: Istanbul Cocuklari Vakfi.
- Kazeem, A. (2012). Children's Work in Nigeria: Exploring the Implications of Gender, Urban–Rural Residence, and Household Socioeconomic Status. *The Review of Black Political Economy*, 39(2), 187-201.
- Khan, S., & Hesketh, T. (2010). Deteriorating situation for street children in Pakistan: a consequence of war. *Archives of disease in childhood*, 95(8), 655-657.
- Maconachie, R., & Hilson, G. (2016). Re-thinking the child labor “problem” in rural sub-Saharan Africa: The case of Sierra Leone’s Half Shovels. *World development*, 78, 136-147.
- Mull, L. D., & Kirkhorn, S. R. (2005). Child labor in Ghana cocoa production: focus upon agricultural tasks, ergonomic exposures, and associated injuries and illnesses. *Public Health Reports*, 120(6), 649-655.
- Salmon, C. (2005). Child labor in Bangladesh: Are children the last economic resource of the household?. *Journal of Developing Societies*, 21(1-2), 33-54.

- Sensoy Bahar, O. (2014). An overview of the risk factors that contribute to child labor in Turkey: Implications for research, policy, and practice. *International Social Work*, 57(6), 688-697.
- Sensoy Bahar, O. (2016). How do low-income Kurdish migrant families in Turkey negotiate child/adolescent characteristics in child labor decisions? Insights from Kurdish mothers. *Qualitative Social Work*, 15(1), 11-34.
- United Nations (UN) (1990). Convention on the Rights of the Child. Available online at: <http://www2.ohchr.org/english/law/pdf/crc.pdf> (accessed 17 November 2020).
- United Nations Children's Fund (UNICEF) (2007) 'Child Protection from Violence, Exploitation and Abuse'. Available online at: http://www.unicef.org/protection/index_childlabour.html (accessed 25 December 2020).
- White, B. (2009). Social science views on working children.
- Wolfe, J. H., & Dickson, M. A. (2002). Apparel manufacturer and retailer efforts to reduce child labor: An ethics of virtue perspective on codes of conduct. *Clothing and Textiles Research Journal*, 20(4), 183-195.
- پورتالی ریکخراوی نیوده وله متبی کار. پیداچونمه له مانگی بهفرانیاری 1399 ههتاوی. پروانه:
<https://www.ilo.org/global/topics/dw4sd/themes/informal-economy/lang--en/index.htm>.